

# ARGENTINOS LIETUVIŲ BALSAS

„La Voz de los Lituanos en Argentina“ - Semanario Lituanos de mayor difusión

Atskiras numeris 10 c.

PRENUMERATA: Argentinoj, visoj Pietų ir Šiaurės Amerikoje, Lietuvoje ir kitose Europos valstybėse — 5.00 argentinaiški pesai metams, 3 pesai pusmečiui. Adreso pakeitimas veltui. Raštus ir prenumeratas siųsti:

Casilla de Correo 303, Bs. Aires  
ASMENISKAI KREIPTIS:  
Independencia 2706, Bs. Aires.

Nr. 378

BUENOS AIRES, KETVIRTADIENIS, GRUODŽIO — DICIEMBRE 23 DIENĄ 1937 METŲ

METAI (AÑO) IX.

## ATSIIMDAMI TERUEL ISPANIJOS RESPUBLIKONAI PALAUŽĖ SPRANDĄ FAŠISTINIAM SLIBINUI

### ISPANIJOS RESPUBLIKA ATSIĖMĖ TERUEL IR SULAUŽĖ FAŠISTINES POZICIJAS

Sukakus septyniolikai pilietinio karo mėnesių Ispanijoje, respublikos gynėjai įrodė, kad tarpautinis fašizmas nusi s u k s sprandą Ispanijos kovoj. Nors Italijos ir Vokietijos kariuomenė okupavo del generolo Franko Malagą, Bilbao, Santander ir Asturias provincijas, bet respublikonai atsiėmė Guadalajarą ir sulaužė fašistines pozicijas sostinės provincijoje ir kitose Ispanijos dalyse. Nors iš Italijos atsiųstoji fašistų kariuomenė okupavusi plačius Ispanijos teritorijos plotus, bet jie daugiausia užėmė pūstynes, o visos derlingiausios Ispanijos dalys ir visi industrijos centrai jau randasi respublikonų liaudies fronto valdžioje.

Nepaisant fašistinių pastangų atsilaikyti Teruelyje, respublikonai apsupo tą svarbų strateginį miestą iš La Puebla, Rubiales, Escriche, Cuevas, Celadas, Campillo ir Consud pusių, paliekant Teruel respublikonų rankose su visais fašistinės kariuomenės sandėliais ir belaisviais.

Per anglų agentą Hodgsoną Franko 23.12.37 maldauja, kad respublikonai jam grą ž i n t u 5,000 belaisvių, o jis grą ž i n s respublikonams tiek pat Italijos kariuomenės jo belaisvėn paimtų respublikonų.

### PASIMIRĖ FRANK B. KELLOGG

Gruodžio 21, 1937 Saint Paul, Minn., USA. pasimirė Frank B. Kellogg, 81 m. amžiaus. Advokatas, didelis demokratas, u. r. ministras, Amerikų žemyno gyventojų artintojas ir autorius garsaus savo vardo pasaulinės taikos projekto.

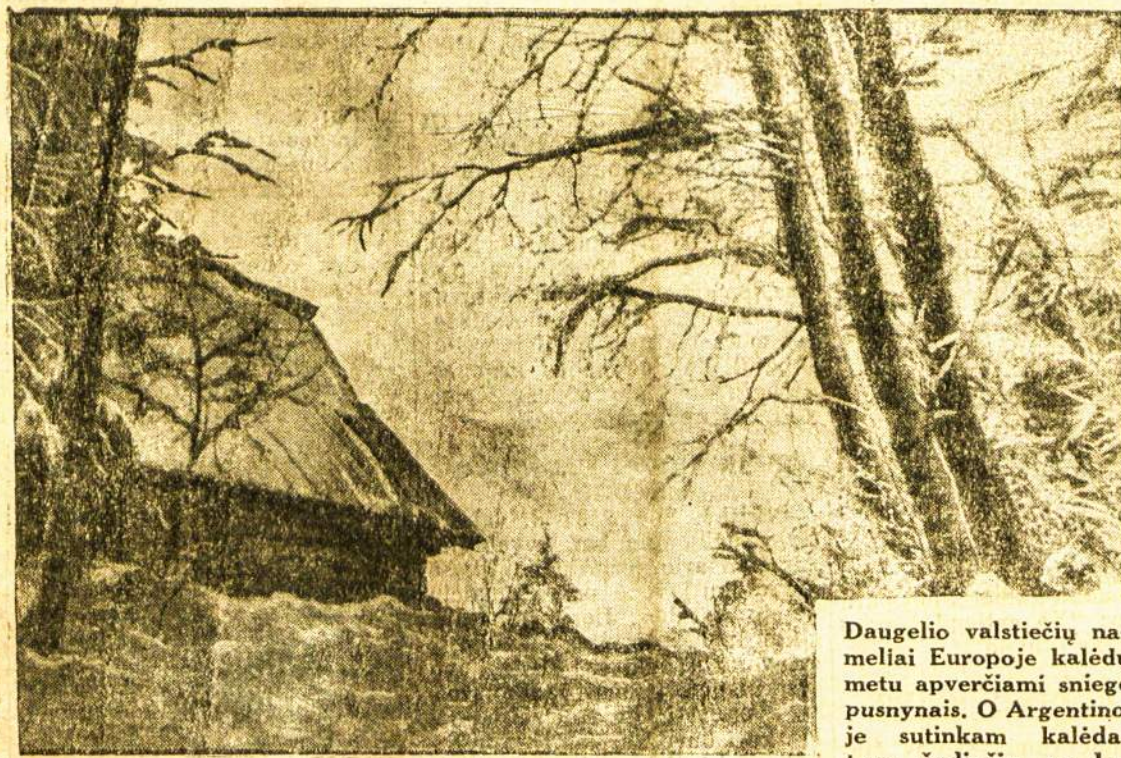
Kellogg tikėjo Tautų Sąjungos kilniai idėjai tautų brolybės įgyvendinimui ir pasaulinės taikos užtikrinimui, ko, vienok, T. S. negalinti pasiekti, kadangi apsiginklavusi vien moralinėmis jėgomis, o pasaulyje dabar dar „nuotaika“ sudaro kalavijas.

Kellogg mirė tikėdamas, kad vistiek turi ateiti tokis laikas, kada triumfos liaudies galė ir žmoniškumas visoje mūsų planetoje.

### JAPONIJA ATSPRASINEJA

Gruodžio 12, 1937 ties Kinijos Woosung U. S. A. karo laivas „Panay“ tapo užpuoltas Japonų karo laivų, keturis kartus bombarduotas ir nuskandintas Kinijos vandenynė. „Panay“ yra 450 tonų, turėjo 2.250 arklų jėgų motorą, į valandą plaukė 15 mazgų, turėjo dvi orlaivų šaudymui kanuoles 50 kalibro ir 10 kamolių 30 kalibro. Jis U. S. A. vyriausybės buvo nusiųstas taisyti brutalius Japonų žyčius Kinijoje. Laive buvo 65 jūrininkai ir 50 nuo Japonų teroro bėgančių kiniečių bei anglų. 19 žmonių japonai sužeidė, porą nuskandino. Skenduolius išgelbėjo kiti U. S. A. laivai.

Nors Japonijos vyriausybė pakartotinai atsiprašinėja U. S. A. vyriausybę ir sutinka sumokėti nuostolius, kokių tik pareikalaus, bet prezidentas Rooseveltas atsisakė savo piliečių, kad jie plebiscito keliu pasisakytų, ar atleist japonams už jos valdžios piratų nuozmumą, ar karo priemonę nulaust Japonijos imperializmui ragus ir iššluot okupantus iš Kinijos.



Daugelio valstiečių nameliai Europoje kalėdų metu apverčiami sniego pusynais. O Argentinoje sutinkam kalėdas tarp žydinčių s o d ū.

## PASKELBTAS PALENGVINIMAS NAMŲ RUOŠOS DARBININKAMS

### MIUNCHENE MIRĖ ATKALIAUSIAS VOKIETIJOS GENEROLAS

Gruodžio 20, 1937 Miuncheno figoninėje San José pasimirė generolas Erick von Ludendorff, 72 metų amžiaus.

Liudendorfas pagarsėjo 1914 metų karo pradžioje savo ypatinga strategija. Po karo jis tapo swajojo apie „totalinį karą“ ir savo „veikaluose“ jį protegavo, aiškindamas, kad apsiginklavusi Vokietija galinti išpau savo kaimynus, taip įvykinant „karalienės Michaldos“ pranašavimus.

Kaipo juodžiausia atžagareivis, Liudendorfas priešinosi socialdemokrato Eberto pirmininkaujamai respublikai ir organizavo Vokietijos padugnes „totaliniam karui“.

Hitleris iš Berlyno ir kaizeris iš Doorn pasiuntė vainikus Miuncheną 22.12.37, kurie sudėti ant Liudendorfo karsto Feidherren salėje.

Pastebėtina, kad savu laiku Lietuvos atžagareiviški studentai, manydami, kad Liudendorfas iškils Vokietijoje, siuntė jam savo pasveikinimus ir linkėjimus.

— **Argentinos Agrikultūros Departamentas** skelbia, kad surinktomis žiniomis 1937—1938 metų šios šalies javų derlius bus labai geras. Kviečių numatoma prikulti 5,225.000 tonų, linų sėmenų 1,585.000 tonų, avių 710.000 tonų miežių 540.000 tonų, rugių 115.000 tonų, alpstos 27.000 tonų etc.

— **Santiago del Estero** del vandens stokos gyventojai šaukėsi pagalbos. Federalinė valdžia tiria padėtį ir teikia pagalbą.

— **Salamankoje** karo teismas išteisino respublikonų generolo Miaja sūnų, José Miaja, patekusį fašistų nelaisvėn. Jis, pasirodę, nėjo savo tėvo pėdomis.

— **„Vienybė“** nuolat talpina angliškai parašytas adv. Nado Rastenio eiles, savo angliškame skyriuje. Angliškų skyrius savo skiltyse turi „Naujienos“, „Laisvė“, „Dirva“ ir keli kiti U. S. A. lietuvių laikraščiai.

### BUENOS AIRES Miesto TARYBA PATVIRTINO NAMŲ RUOŠOS DARBININKŲ SAMDYO MO TAISYKLES

Argentinos socialistų darbininkų partijos atstovai Unamuno ir kitiems miesto tarybos nariams pasistengus, 10.12.37 tapo patvirtinta namų ruošos darbininkų samdyto ir darbo taisyklės, kuriomis pašalinama iki šiol pasitaikydavę nenormalumai, del kurių daugiausia nukentėdavo prie namų ruošos darbų dirbanti darbininkai ir darbininkės.

Visi namų ruošos darbininkai jau dabar pat gali gauti knygetes-karnetus, kur įrašoma visos personalės datos ir pridėdama pavėkslas. Tose knygetėse bus atspausdinta minėtos taisyklės. Jų samdytojai neturi teisės atimti iš darbininkų ir jokių „pastabų“ į jas negali rašyti. Už nusižengimus šeimininkai bus baudžiami nuo 50 iki 100 pezų, o pasikartojus, baudžiami dvigubai. Tarnybos liūdimus galės išduoti ant atskiuro popierio, kaip paprastai.

Namų ruošos darbininkus apsaugojančios taisyklės skelbia:

Samdytojas privalo duoti namų ruošos darbininkams ir darbininkėms maistą sveiką ir pakankamai; tarnų kambariai privalo būti sveiki ir higieniški, atsakanti konstrukcijos departamento reikalavimams; aštuonios valandos poilsio kas nakt ir po pusdienį liūso laiko kas savaitė. Draudžiama samdyti jaunesnius 14 metų tarnus abiejų lyčių.

Susirgus darbininkui, samdytojas privalo jį išlaikyti 10 dienų, konservuojant jo vietą ir mokant pusę uždarbio.

Namų ruošos darbininkams alga privalo būti išmokama tarp pirmos ir dešimtos dienos kiekvieno mėnesio.

— **Nobelio taikos premija** 1937 metų laimėjo Anglas Cecil. Kaip žinoma, pernai tą premiją laimėjo Argentinos kancleris Dr. Carlos Saavedra Lamas už savo didelius nuopelnus pasaulinei taikai išlaikyti.

### SOVIETŲ RUSIJOJE IŠRINKTAS PARLAMENTAS IS 1,143 ATSTOVŲ

Havas telegrafo agentura praneša iš Maskvos, kad 12.12.37 įvyko rinkimai atstovų į Sovietų parlamentą, kuris bus vadinas Vyrtausiuoju Sovietu.

Balsavimo teises gavo 93,639, 478 gyventojai, o balsavo 90, 319,346, taigi 96,5 nuošimčiai turinčiųjų teisę balsuoti. Nebalsavo tik labai tolimų pakraščių gyventojai.

Nors valdžia labai „sijojo“ kandidatus, bet iš bendro 1,143 atstovų skaičiaus, komunistų blokui priklausančių išrinkta 855, o 288 nepriklausomi. Bendrame atstovų skaičiuje yra 184 moterys.

Parlamentas susirenka posėdžiui Maskvos Kremliuje 12. 1. 1938.

### BULGARIJOJE STREIKUOJA 5,000 STUDENTŲ

Sofijoje 20.12.37 sustreikavo 5,000 studentų, reikalaudami, kad valdžia atstatytų panaikintą liberalinę konstituciją.

Kada universitetas liko tuščias, valdžia nutarė uždaryti jo duris, bet nepatenkint streikuojančių studentų reikalavimo. Kovą tarp šviesiojo visuomenės sluoksnio ir atžagareiviškos valdžios aštrėja.

— **„Darbininkas“** 29.10.37 kritikuoja Talkos Spaudos Biurą (TSB), vadindamas jį neinformacine, bet tautininkų propagandos įstaiga.

— **Anglija paskelbė**, kad ji netoleruos piratų žygių Virduržemio jūrose, jeigu jie bandys kliudyti Anglijos laivų navigacijai.

— **Valladolid radio** skelbia, kad „paėmėme 2 „raudonuosius“ mirusius ir 44 sužestus, kurie paskui perėjo geresnin gyvenimam“. Barcelonoje aiškinama, kad tatau reiškia, jogei fašistų pasamdyti Afrikos maurai žudo sužeistuosius.

### POLITINĖ ŽMOGŽUDYSTĖ BUENOS AIRES PROVINCIJOS PARLAMENTE

Buenos Aires provincijos sostinės parlamente La Platoje 15.12.37 įvyko politinė žmogžudystė. Ginčo rezultate radikalų atstovas Dr. Mario Bessone nušovė nacionalių demokratų atstovą Fortunatą Chiappara. Chappara palaidotas, Bessone kalėjime.

Tai jau antra žmogžudystė Argentinos parlamente, kadangi prieš keletą metų Respublikos sostinės kongrese žuvo Santa Fė provincijos atstovas Dr. Borda-behere nuo Baldes Cora rankos.

### STATYS 5 PRIEGLAUDAS BUENOS AIRES MIEŠTĖ

Buenos Aires miesto tarybos socialistų partijos atstovas Navas patiekė projektą, pastatymui 5 prieglaudų našlaičiams Buenos Aires mieste. Projektas baigiamas svarstyti ir greit bus patvirtintas.

Einant šiuo projektu, miesto valdyba pastatys prieglaudas Villa Lugane, Nuñez — Saavedra, Villa del Parque, Villa Luro — Versailles ir Parque de los Patricios. Jos užims didelius žemes plotus. Kiekvienoje prieglaudoje tilps po 250 berniukų ir mergaičių nuo 2 iki 10 metų amžiaus, ir po 100 motinų.

Laikomi prieglaudose ligonių tėvų vaikučiai miesto valdybos automobiliais bus vežiojami į mokyklas ir viduje gražiai išlaikomi ir auklėjami.

Iki šiol vaikučiais rūpindavosi didžiulioje privatinės organizacijos. Iš privatinų prieglaudų iki šiol didžiausia buvo gatvėje Balcarce, kurioje išlaikoma apie 1.000 vaikučių.

### PLEČIAMAS BAHIA BLANCA UOSTAS

Argentinos vyriausybė didina Bahia Blanca uostą, per kurį bus eksportuojama turtingiausių Pietų Argentinos kraštų vaisiai ir javai.

Bahia Blanca uostas manoma padaryti trečiuoju Argentinos uostu sulg didumo, po Buenos Aires ir Rosario uostų.

Kada prasidės eksportavimas Rio Negro geriausių pasaulyje vaisių per Bahia Blanca uostą Brazilijon ir Europon, Argentinos vaisiai nukonkuruos Kalifornijos fruktus Europos rinkoje, nes eksportavimas per Buenos Aires uostą iki šiol labai brangiai atsiedavo.

— **Vašingtone** sausio mėnesyje susirenkantis U. S. A. parlamentas svarstys minimalio darbininkų uždarbio klausimą.

— **Buenos Aires** miesto valdyba sanitarinėms instaliacijoms 1938 metais išleis 40,000,000 pezų.

— **Brazilijos** diktatorius Vargas 3. 12. 37 visas opozicines partijas paskelbė nelegalėmis.

— **Italija**, „pasižymėjusi“ plėšikiškais žygiais Abisinijoje ir Ispanijoje, oficiališkai pasitraukė iš Tautų Sąjungos, nes Musollni supranta, kad jai ne vieta ten, kur bandoma ginti silpnės tautos ir ieškot būdų draugingam tautų sugyvenimui. Musolinį pakūrstė apleist Tautų Sąjunga Japonijos ir Vokietijos imperialistai drumščianti pasaulio ramybę.

„Argentinos Lietuvių Balso“ dešimtmečio sukaktuvių proga šiuomi skelbiama amnestija visiems tiems seniems „A. L. Balso“ skaitytojams, kurie pakeitę gyvenamąją vietą ar del kitų priežasčių buvo skolingi Administracijai už prenumeratas. Taigi visi tie draugai, kuriems buvo sulaikytas „A. L. Balso“ siuntimas del neprisirengimo ar negalėjimo užsimokėti, dabar gavo amnestiją ir gali naujai prenumeruoti sau ir saviems Lietuvon po vieną penkinę ištisims 1938 metams! Geriausia proga amnestuotiems užsiprenumeruoti „Argentinos Lietuvių Balso“ laike Naujų Metų sutikimo iškiliųjų „Josė Verdi“ teatre 31-12-37 arba bile dieną „A. L. Balso“ Administracijoje, Independencia 2706, nuo 8 val. ryto iki 8 val. vakaro. Ši amnestija veikia nuo šios paskelbimo dienos iki sausio 15, 1938. Taigi ja pasinaudoti galima ir užsiprenumeruojant paštu.

P734-3351

# AMNESTIJA!



## ARGENTINOS LIETUVIŲ BALSAS

Bs. Aires, Gruodžio 23, 1937

### B. L. O. Centras

Pažangus Brazilijos lietuvių savaitraštis "Lietuvių Aidas Brazilijoje" 27.11.37 talpina Brazilijos Lietuvių Organizacijų Centro valdybos paveikslą, kuriame matome įvairių srovių atstovus: K. Uckus — išdininkas, kun. P. Ragažinskas — pirmininkas, P. Moncevičius — vicepirmininkas, A. Varža — sekretorius, mok. J. Tomaševičius — sekr. pad., J. Skorupskis — finansų sekretorius ir J. Juodgudis — reikalų vedėjas.

Apart minėto savaitraščio, B. L. O. Centras remia ir katalikų organą "Sviesa".

I B. L. O. C. įstojo visos didžiausios Brazilijos lietuvių organizacijos ir pavieniai asmenys, jį rašosi šimtais. Tai graži organizacija, primenanti Čikagos lietuvių Draugiją, kuriai organauja "Naujienos".

B. L. O. Centrai nepritaria tik tas elementas, kuris su konsulato oficiozu "Lietuviu" doroja bereikalingai iš Lietuvos siunčiamas "lietuvių namams" išlaikyti lėšas. Oficialistų, operuojančių popierine "Brazilijos Lietuvių Sąjunga" intrigų rezultate iš B. L. O. Centro tapo pašalintas konsulato atstovas St. Remenciūnas, nors konsulas yra B. L. O. C. garbės pirmininkas!

Iš visų B. L. O. C. pranešimų matyti, kad Draugijai Užsienių Lietuviams Remti nerūpi užsienių lietuvių lietuviškas nusistatymas, bet jų politinis pataikavimas vienai Lietuvos partijai. Tik dėl to Pietų Amerikoje lietuviams neduodama susikalbėti lietuviškai, nes nenatūralu, kad ignoruojama gyvybinės mūsų organizacijos, o proteguojami ir materialiai remiami sektantai, intrigantai, ir kailiamainiai, kurie ne užsienių lietuvių jungimą, bet tik savo asmeninius išsikačiavimus tebrangina. Taip yra Brazilijoje, Argentinoje, kas savo "atbalsius" ir įtaką daro ir Urugvajuje.

Kada ignoruojama Basanavičiaus ir Kudirkos idealai, kada tyčiojama iš demokratijos, — nėra galimybės didingą užsienių lietuvių masių organizacinę jėgą tinkamai demonstruoti. O ta demonstracija, moralė ir materialė parama, pačiai Lietuviai greitai laiku gali būti vėl labai reikalinga, kaip kad buvo reikalinga ir naši iš karo audros griuvusių keilanties.

### Ispanija ir Amerika

Meksika yra vienintelė valstybė Amerikos kontinente, kurios vyriausybė be jokių svyravimų remia Ispanijos respublikos vyriausybę, jos kovoje su sukilusiais fašistais.

Siaurinės Amerikos Jungtinės Valstijos taipgi daugiau palaiko legalę vyriausybę, negu sukilėlius. Mat stambūs U. S. A. kapitalistai, užviešpatavus liaudies vyriausybei Meksikoje, neteko savo pelningų koncesijų, kurių jie turi ir Ispanijoje.

Visa Amerikos kontinento liaudis simpatizuoja Ispanijos respublikos vyriausybei ir per savo organizacijas remia jos kovą su tarptautiniu fašizmu.

Iš antros pusės visa dvasiškija, ypatingai lotynų Amerikoje, remia nelegalę generolo Franko vyriausybę.

Londono ir Paryžiaus spaudoje pasirodė straipsnių, kuriuose spėliojama, esą, tarp lotynų Amerikos valstybių gyventojų galinti iškilti kova, panaši Ispanijos vidaus karui. Esą net valstybė su valstybe galinčios susikibiti.

Neįstengdami savo nuožmių eksperimentų realizuoti Ispanijoje, tarptautinio fašizmo vadai Hitleris ir Mussolini, per savo agentus ruošia fašizmui dirvą tvarą ir laisvę pasižymintį Amerikos kontinente. Didžiausius savo lizdus jie pina Brazilijoje. Vienok, laisvę ir įstatymus gerbiančioms kultūringoms Amerikos šalims, bent tuom tarpu, negrėsia toki brolžūdingi karai, kokį tarptautinis fašizmas išprovokavo Ispanijoje.

### "Porem Non Sei"...

"Jaunosios Kartos" numeryje 339 iš 14.11.37 R. Kymantas rašo straipsnį — "Argentinos Lietuvių Jaunimas".

Turi tiesą Kymantas, kad Argentinos lietuvių jaunimas smarkiai nutausta. Tik labai gaila, kad jis nepažymėjo, jogei to ištautėjimo vyriausioji priežastis glūdi nevykusioje Kauno politikoje: Skirstimas išeivių į sūnus ir posūnius, "popiergruپی" finansavimas, sudemoralizuoją tėvus ir nutautina čia gimusią kartą.

Nutausta vaikai, kada ranka "į viską" numoja tėvai.

Faktinai, labiau nutautę yra pokarinių imigrantų vaikai, negu prieškarinių, kurie savųjų "rėmimu" nebuvo demoralizuojami. Nekalbant apie Comodoro Rivadavia, Rosario, Berisso Tucuman, kur prieškarinių imigrantų Argentinoje gimę vaikai puikiai kalba lietuviškai, pačioje sostinėje turime pavyzdingas Krapavičių, Čekanauskų, Kavaliauskų ir desėtkus pavyzdinių prieškarinės kartos ainių, kurie čia studijuoja aukštąjį mokslą ir lietuviškai kalba ne blogiau už naujai atkeliaujančius iš Lietuvos imigrantus.

Be to, p. Kymantas klaidina "Jaunąją Kartą" šitaip cituodamas "ispaniškai": "Zio entiendo, porem non sei abliai en lituanio". Bent ispanų kalba mokanti būtų suprastę, jeigu "suprantu, bet nemoku kalbėti", būtų parašę šitaip: "Yo entiendo, pero no se hablar lituano".

### Boikotuoja Japonus

"Negalime ramia sąžine žiūrėti, kaip naikinama civilizacijos vertybės. Kovojuame už taiką, rūpinamės ja ne tik savo, bet ir vaikų labui. Geidžiame, kad Amerikos civilizacija galėtų ir toliau plėstis drauge su viso pasaulio kultūrinėmis vertybėmis. Privalome įsisąmoninti, kad karo pavojaus niekuo nerasti negalima, reikia rimtai nuo jo apsisaugoti. Pasaulyje taikos idėja turi būti praplėsta ir kiekvieno žmogaus sieloje įskiepyta. Amerika biauoris karu ir todėl aktyviai kovoja už taiką" — šitaip išsireiškė neseniai savo pasakymoje kalboje prez. Rooseveltas.

Ir Jungtinės Šiaurės Amerikos Valstijos ir Anglija perspėja ir graso totalinėms valstybėms, ypač Japonijai. Graso, bet žodžiu. Prie darbų eina darbo žmonės. Antrojo Internacinionalo žinioje esanti Tarptautinė Profesinių Sąjungų Federacija neseniai kreipėsi į paskirų valstybių darbininkų masių vadus, klausdama, ar sutinka skelbti Japonijai boikotą. Tuo tarpu atsakė teigiamai Amerikos, Anglijos, Belgijos, Olandijos, Prancūzijos, Skandinavų, Čekoslovakijos ir kitų valstybių darbininkai.

Tarptautinė Profesinių Sąjungų Federacija, reikia žinoti, savo eilėna yra subūrus per 20 milijonų darbo žmonių. Tiekos žmonių protestas negali likti be atgarsio. Boikoto komitetai jau susiorganizavo ir pradėjo veikti Amerikoje ir kituose kraštuose.

### Vokiečių Propaganda

Pagal švedų spaudos žinias, Vokietija kas metai išleidžianti nacional-socializmo propagandai tarp vokiečių užsieny šitiek pinigų: Austrijoje — 400.000 sterlingų svarų, Jungtinėse Šiaurės Amerikos Valstijos — 320.000 ster. sv., Pietų Amerikoje — 160.000 ster. sv., Olandijoje — 120.000 ster. sv., Šveicarijoje — 60.000 ster. sv., Švedijoje — 40.000 st. sv., Belgijoje — 56.000 st. sv., Anglijoje — 20.000 st. sv., Danijoje — 20.000 st. sv., Rumunijoje — 40.000 st. sv., Sovietų Sąjungoje — 100.000 st. sv. ir tt. "Vokiečių užsieny" organizacija įvairiose šalyse leidžia 37 laikraščius.

Žinia, čia neįskaitoma lėšos skiriamos nacional - socializmo idėjos propagavimui tarp kitų tautų. Tai milijoniškos sumos, bet... iš valstiečio - darbininko kišenės žandarai išlups.

Siųskit "A. L. Balsą" savo namiškiams Lietuvon. Gaus kalendorių!

# L I E T U V O J E

### ŠAUKIAMAS VISOS LIETUVOS KIRPĖJŲ SUVAŽIAVIMAS

Spalio 24 d. Kaune įvyko visos Lietuvos kirpėjų suvažiavimas. Svarbiausias šio suvažiavimo tikslas yra daryti žygių, kad amatininkų korporacijoje prie Pr., pram. ir amatų rūmų būtų tarp 12 tos korporacijos narių įtrauktas taip pat kirpėjas. Į tą vietą pretenduoja Kauno kirpėjas p. Muralis.

### DU LĖKTUVAI SUSISIEKIMUI KAUNAS — KLAIPĖDA

Susisiekimo ministerijos atėmiančių metų samatų jau įtrauktos atitinkamos sumos oro susisiekimo linijai Kaunas — Klaipėda atidaryti. Numatoma, kad kasdien skraidys po du lėktuvus: vienas iš ryto, kitas popiet. Vasaros metu lėktuvai nusileis ir Palangoje. Kelionė nebus brangesnė kaip traukinio II klase. Keleiviai bus apdrausti.

### ŽVYRDUOBĖJŲ UŽGRIUVO ŽMOGŲ

Čekiškė. Spalio 31 d. vakare trys Gučkampių km. gyventojai Aukštadvario žvyrduobėj kasė žvyrą, kurį vežė prie Žemaičių plento statybos. Jiems bekasant gilioj duobėj, krantas atitrūko ir griuvo. Du žmonės, kurie buvo sveiki, spėjo pabėgti ir liko sveiki, nepalieti, gi trečiais, Dočka, kuri buvo kurčias ir nebylys laiku pabėgti nespėjo — ir jį užgriuvo. Atkasus buvo rastas be mažiausių gyvybės žymių.

### LIETUVOS NARIO MOKESTIS T. SAJUNGAI

Šiomis dienomis Lietuva sumokėjo savo nario mokestį Tautų Sąjungai už III ketvirtmetį. Viso sumokėta apie 40 tūkst. lt., kas sudaro apie 23.000 šv. frankų sumą. Už likusią metų dalį liko mokėti dar tokią sumą. Viso šiemet Lietuvai teko mokėti Tautų Sąjungai apie 160 tūkst. lt.

### KAIP BUS GALIMA PARDUOT KRAUJĄ

Atitinkamos įstaigos atkreipė dėmesį į nenormalų kraujo pardavinėjimą. Dabar savanorių kraujo pardavėjų atsirado gana daug ir pastebėta, kad daugis tų pardavėjų, pardavęs savo kraują, labai susilpnėja ir neturi iš ko atsigausti. Dėl viso to, ateityje kraujo prekyba bus reguliuojama tuo būdu, kad kraujui parduoti kiekvienu atveju bus reikalingas apskrities gydytojo sutikimas. Apskrities gydytojas patikrins norinčio kraują parduoti sveikatą ir jo išteklus po nusilpimo sustiprėti. Be apskrities gydytojo leidimo niekas neturės teisės savo kraują parduoti.

### "TEATRAS" PRIE BAŽNYČIOS.

Kruopiai. Ne taip seniai čia buvo vaikams pirmoji komunijs, o po jos pamaldoms pasibaigus, buvo surengtas neva "teatras" su "velniukais" ir "aniolais". Atrodė, jog tai yra "kaukių" balis, bet ne vaikų auklėjimui skiriamas vaidinimas. Norėta tiems vaikams pavaizduoti, kad gerus, neišdykusius vaikus myli "aniolai" ir motinos, o prie blogų tik "velniukas" sukasi. Vaidinimas praėjo visai nevykusiai ir savo tikslo neatsiekė. Tinkamo supratimo, kas tai yra gera ir bloga, šitas teatras vaikams nedavė, bet tik sužadino jų vaizduotėje nesveikų minčių ir įsikiapyjo ne vienam velniui baime.

Dvasiški "tėveliai", geriau išvadukite mūsų vaikus nuo visokių biblijinių legendų su "velniais ir aniolais" ir "pragaro" kančiomis, o leiskite mums savo vaikus auklėti plačioj ir laisvojo pasaulėžiūroj. Vaikams reikėtų dėsytį palyginamosios religijos istorijos ir etikos mokslus, kad vaikas turėtų supratimą apie tikrąją išsirutuliojimą ir jų kilmę. Kai bus geresnis mūsų vaikų — būsimų piliečių švietimas — daug blogo išnyks iš šios "ašarų pakalnės" ir nebereikės rengti panašių vaidinimų su "velniais" ir "aniolais" prie bažnyčių. Tad ne burtų ir prietarų, o daugiau mokslų ir šviesos.

### UŽPULTA "KUNTAPIO" REDAKCIJA

Kažkoki "nakties paukščiai" išdažė "Kuntaplio" redakcijos langus, aplaistė bei ištepė juos kažkokiu dvokiančiu skystimu, tur būt, kokia smala ir pro išmuštus langus aplaistė redakcijos kambarių grindis ir sienas tuo pačiu skystimu, kuris ištyrus pasirodė esąs vitriolius.

Matyt, tai darbas žmonių, kurie neturi žmoniškų argumentų, ir todėl naudojasi smurto priemonėmis.

### RADO PASIKORUSI

Lukšiai, Jurbarko valsč C. Steponaitis neperseniai Lukšių km. buvo nusipirkęs nuo Stirbių ūk. Pagyvenęs apie savaitę laiko nuėjo pas savo gimines į Eržvilkiškius ir ten šių metų spalio mėn. iš 28 d. naktį rado klojime prie balkių virve pasikorusį. Pasikoro priežastis nežinoma. Amžiaus buvo apie 45 metų.

### "PASAULIO LIETUVIS"

Vidaus reikalų ministeris davė p. R. Skipičiui leidimą leisti "Pasaulio Lietuvio" laikraštį dvyk per mėnesį. Redakcinę komisiją sudaro p. Skipitis, p. Leimonas ir p. Kalnėnas.

### SILALĖS BAŽNYČIOJE APKRIKŠTYTA RIETAVO ŽYDAITĖ R. A. TAVO ŽYDAITE

Silalės bažnyčioje buvo apkrikštyta Rietavo žydaite R. A. 18 m. amž. ir tą pačią dieną ji ištėkėjo už rietaviškio 25 m. kataliko B. E. Žydų laikraščiai rašo kad minėtoji žydaite įsimylėjusi tą vaikną, staiga dingo iš Rietavo kartu su savo mylimuoju. Tėvai sužinojo, kad jų jaunutė duktė yra Silalėje, kur davatkos ją rengia krikštui.

### MIRUSIUS MESKITE SUNIMS SUESTI!...

Švėksna. Prieš kurį laiką Būdvyčių kaime staiga mirė pil. V. P-šys, pažangus ir apylinkėj gerbiamas žmogus. Švėksnos kunigas neleido P-šio laidoti šventitoose kapinėse. Tada artimieji ir kaimynai nutarė velionį palaidoti Bliūduskių kaimo senose kapinėse. Bet ir čia sutiko pasipriešinimą. Kunigų suagituoti fanatikai su baslais ir kastuvais stoji į "kovą" prieš "bedievių" ir grąsino visus užmušti, kurie mėgins nešti karstą į kapines. Teko šauktis policijos. Tai šitokia mūsų kunigų "politika". Parapijos kapinėse laidoti neleidžia, senose kaimų kapinėse taip pat draudžia laidoti, dar labiau agituoja prieš laisvų kapinių steigimą ir atkalbinėja žmones, kad niekas neduotų ir neparduotų laisvoms kapinėms žemės sklypelio. Kada vienas ūkininkas paklausė uolaus bažnyčios tarno, kur gi dėti mirusius, jei taip daro fanatikai klerikalai, šis atrėžė: galite išmesti šunims suesti... Net Afrikos laukiniai gerbia mirusius ir nemeta žvėrių maistui. Bet mūsų fanatikų moralė nesiekia nei laukinių moralės ribos. O dar vadinama save inteligentais, "meilės skelbėjais".

### BAIGIA ATLIKTI BAUSMĘ

Kaunas. Kaip žinoma, 1935 m. Biržuose buvo kilęs didelis triukšmas dėl kunigo J. Kuprevičiaus esgio su mažamete mergaite — angelaite, kurią jis apkretė lytinę ligą. Už tai kun. Kuprevičius buvo nubaustas pusantrų metų sunkiųjų darbų kalėjimo. Bausmę jis atlieka Kaune, Zaliajame Kalne, pranciškonų vienuolyne. Bausmės atlikimo metu dekanas Kuprevičius turėjo daug melstis, bet mišių laikyti ir išpažinties klausyti neturėjo teisės.

Rugsėjo mėnesį dekanui Kuprevičiui suėjo bausmės trečdalis (Apel. rūmuose jo byla buvo sprendžiama praėjusiais metais rugs. m.), tai, matyt, teismas jam trečdalį dovanuoja, nes šiomis dienomis kun. Kuprevičius po daugiau kaip pusantrų metų pertraukos atlaikė pirmas mišias.

## KALĖDOMS IR NAUJIEMS METAMS

kartu su sveikinimais, džiaugsmingai bus sutikta

Jūsų namiškių pinigine perlaida, pasiūsta per

LIETUVIŲ SKYRIŲ



# BANCO HOLANDÉS UNIDO

BUENOS AIRES SKYRIUS

CENTRALINĖ ĮSTAIGA:  
B-mė. Mitre 234

AGENCIJA:  
Corrientes 1900

labai papiginta kaina.

GREITUMAS — EKONOMIŠKUMAS — SAUGUMAS



## KUR EINI, ŽMONIJA?

ŽMOGUS SUKŪRĖ SAU TOKIĄ CIVILIZACIJĄ, KURIOS PATS BAIDOSI

Ar mes pasižiūrėsime į žemės ūkio padargus bei patį žemės dirbimą ar mes dirstelsime pro apdulkėjusį fabriko langą, arba apsilankysime bet kurioj istaigoj ir palyginsime dabartį su tuo kas buvo kad ir prieš Did. karą, visur bus labai akivaizdi kultūros pažanga. Jei vienu žvilgsniu galima būtų aprėpti viso žemės rutulio gyvenimas, tai jis atrodytų kaip milžiniška dirbtuvė, kurioje kalami vis nauji patobulinimai. Ir vis dėlto nežiūrint į nepaprastus žmogaus proto laimėjimus žemėj, ore ir vadeny, nežiūrint nuostabių žmogaus sugebėjimų išnaudoti gamtos jėgas savo reikalams, nežiūrnt gausybės žemės turtų ir energijos šaltinių, gyvenimas diena dienom vis darosi nepakenčiamas, rytojus vis labiau netikras ir baugus. Tai jaučiame visi. Dėlto valstybės paskubomis stengiasi papildyti savo sandėlius parako ir dinamito atsargomis. Dėlto geriausios mokslo jėgos įkinkytos į darbą ieškoti priemonių tam, kad lengviausiu būdu galima būtų sunaikinti savo priešas. Dėl to karo pramonės akcijos kyla, o karo reikmenų fabrikai užversti užsakymais. Žmogus ruošiasi žudyti žmogų! Galingasis ruošiasi su traukti silpnąjį. Tauta neapkenčia tautos ir geidžia jos pražūties.

Bet ne vien tik tarptautiniam ir tarp valstybinių gyvenime mes matome tokius reiškinius. Kiekvienos tautos vidaus gyvenime tie patys reiškiniai. Žmogus žmogui nebe brolis, nebe draugas. Darbdavys žiūri tik, kaip čia daugiau išspaudus iš savo darbininko pirklys stengiasi, tik kaip galint brangiau parduoti. O apskritai, daugumas galvoja tik apie tai, kuriuo būdu sau pačiam

daugiau malonumų turėti. O kokiū būdu ir kokia kaina tatai bus įgyta, tai jau nesvarbu. Jei tik gali, tai skubėk naudotis proga. Iščiulpk darbininkui paskutines jėgas, užmiršk kad yra amžini dorovės nuostatai ir pasinerk gyvenimo malonumų liūne — štai, praktiškasis dienos reikalų supratimas. Artimo meilė, lygibė, brolybė — tai driskių išradimas, pateisinti savo neturėjimui. Štai aplinkos dvasia, kuri yra įsunkusi beveik i visą visuomenę. Bet tai galima pavadinti pradžia galo. Tatai reiškia, kad mūsų laikai su visomis televizijomis, radio stebuklais, traukiniais, laivų ir orlaivių patogumais, su visa savo prabanga ir skurdū dar da pakalnėn ir kad kiekvieną akimirka gali įvykti katastrofa.

Savaime kyla klausimas, dėl to žmogus pasidareš žemės, vandens ir oro valdovu, vietoj visiems pakenčiamo gyvenimo, susilaukė visuotinio pakrikimo ir chaoso. I tai gali būti atsakymas: Žmogus apvaldė išorinį pasaulį, bet neapvaldė pats savęs. Šių laikų žmogus, savo išdidume, užkietėjęs, viešai ir neviešai stengiasi išsisukti iš bendrų dorovės dėsnių ir artimo meilės tuo pačiu pamindamas po kojų teisėtumą ir teisingumą. Kas iš to, kad žmogus sugeba statyti 100 aukštų dangoraižius, jei tūkstančiai turi gyventi drėgnuos rūsiuos. Kokia nauda plačiosioms masėms iš radio automobilių, orlaivių, jeigu jos alkanos ir apdriškė, nevadai turi kasdieninės duonos. Tai ypačiai ryšku mūsų laikais. Ir dėl to šiandien juo labiau reikia įtempti jėgas visiems tiems, kurie socialinius žmonių santykius nori palenkti artimo meilės ir teisėtumo principams.

— Žaibas.

## DAR KAS LINK MUTŲ DOVANOMS

Pinigai grįžta atgal demoralizacijos darbui, o rūbus, patys Lietuvos žmonės sunaudoja. — Mui-tai, kada reikalingi, turi būt apmokami konsulatuose, o ne Lietu-voje.

Pastaruoju laiku mūsų spau-dole vis dažniau yra liečiamas mutų klausimas. Žinoma, eina kalba ne apie mutus bendrai, kuriais Europos valstybės, vykdydamos savižudybės politiką savo sienas apsitvėrė, bet kalba-me apie mutus, kurie liečia mus emigrantus, ir mūsų namiškius Lietuvoje, ir kuriais mūsų tėvynė apsitveria nuo mūsų.

Jeigu jau Europoje visur tokia politika, tai viena Lietuva kitaip padaryti ir negali, bet su gerų norų pagelba galima būtų padaryti taip, kad mūsų tėvynę neap-sitvertų nuo mūsų. Kuomet mes ne prekybos tikslams, bet savo namiškiams palinksiminti norime pasiųsti kokią dovenėlę, tai jie ten privalo užmokėti tokią su-mą, kad tas siuntinys nei dalies to nėra vertas. Tai labai nenor-malu! Tas mumi labai pykina, ir šitas Lietuvai nei kiek į gerą nei-na, bet priešingai...

Rodos ar negalima būtų pada-ryti išimtis, kur siuntinys yra siunčiamas vien dovanoms (kitų tautų emigrantams, rodos, tas su-teikiama), o jeigu ir neišvengiama už kokius daiktus mokėti, ar negalima būtų padaryti taip, kad siuntėjas siųsdamas žinotų, kiek ir už ką reikia mokėti, ir ar ne-galima būtų apmokėti išsiunčiant tarpininkaujant konsulatui, kad

mūsų namiškiai galėtų atsiimti be klapato, o dabar kaip mato-si ir mokestis visai nenormalus, pav.: koks ten amerikonas pasi-ųčia siuntinį 5 — kių ar 10 do-lerių vertės, o ten gavėjas turi užsimokėti kokią 100 — 200 litų. Daugelis lietuvių pyksta, kad to-kiu būdu jaučiasi skiriami nuo savo tėvynės. Juk mes norime, kad mūsų tėvynėje būtų links-miau, gražiau, ir jos pramonė nė kiek nenukentėtų, jei mes koki atliekamą daiktėlį savo giminėms nusiųstume.

Kai kas pataria: "Siųskite pi-nigus, o ten namiškiai patys ką norės — nusipirks!"

Taip, tai taip... bet ir ne taip! Kad pinigai yra geras daiktas — tai — je — mes žinome, ir kai lime — jų pasiunčiame, bet ge-ra būtų, kad Lietuva ir visokią dovaną nuo mūsų noriai priimtų. — Kas link pinigų, tai aną dieną mano kaimynas tokią "baiką" pasakė:

— "Pinigus Lietuvon siųst, rei-škia vandenį juron pilt!"

— "Kodel?" — klausiu.

— "Gi — sako — mes siun-čiame į Lietuvą, o Lietuvos po-nai juos siunčia atgal Amerikon... Čia ponaičiai už tuos pinigus a-ių geria ir juokiasi iš Kauno len-gvatikystės."

Tokiu būdu, kad ką parsiu-nčiame savo namiškiams dovanų pavidale, tai nors žinome, kad jau to iš Lietuvos niekur neiš-siųs, bet patys sunaudos!

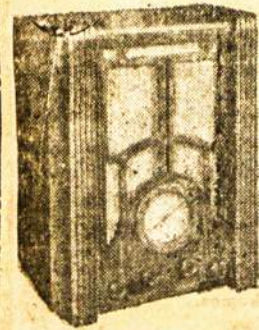
J. L. — tis.

## A. MUŠKETAS

Lietuvio radio technikas  
Monaco 4423 (altura Sanabria 2700)

Villa Devoto — Buenos Aires

Fabrikuoja radio aparatus nuo mažia-usio iki didžiausio. Vietiniam pasikla-usumui beveik veltui, o kas nori girdėt Vokietiją, Prancūziją, Rusiją, Angliją ir Ispaniją — trumpųjų bangų aparatą pastatau į namus. — Taipgi sutaisau ir atnaujinu visokios aparatus, o taipgi įvedu elektros instalacijas. Pirs negu kreipsitės kitur — pasiteiraukite čia.



## APŽVALGA

LIETUVOS SPAUDA APIE ARGENTINOS LIETU-VAITĘ

"Argentino Lietuvos Balsui" pacitavus Buenos Aires meno žurnalo atsiliepimus apie Lucantis Film jauną žvaigždę Lietuvaitę Reiginą Labanavičiūtę, kurios scenos vardas yra Tita Toy, ir mums parašius jos platesnę bio-grafiją, mūsų tekstus maloniai pa-sinaudojo visi svarbiausi Lietuvos dienraščiai.

"Lietuvos Žinios" 11.11.37, Ekranas ir Scena skyriuje per-spauzdina mūsų straipsnio iš-traukas apie Tita Toy ir straip-sinį iliustruoją minėtos Argenti-nos lietuvaitės paveikslu, pers-pausdintu iš "A. L. Balso".

"Vakarai", einanti Klaipėdo-je, 9.11.37 dar plačiau citavo mū-sų straipsnį ir iliustravo jį Titos Toy paveikslu.

"Lietuvos Aidas" 10.11.37, skyriuje Lietuviai Svetur, rašy-damas apie p-lę Reginą Labana-vičiūtę, pažymi, kad lietuvišką pasaulį su ja supažindino "Ar-gentino Lietuvos Balsas" savo numeryje 368-tame.

"ŽEMI TIKSLAI, BIAURIOS PRIEMONĖS"

Tokiu atgalviu skaitome Bra-zilijos "Lietuvio" redakci-j o s straipsnį 4.12.37. Tarp kita jame sakoma:

"Išleidimas Pietų Amerikos Lietuvių kalendoriaus taip su-trugdytas, kad šiais metais jis išleisti jau nebeįmanoma". "Lietuvis" leidžiamas DULRo lėšomis, kaip ir "Išvien". Na, tai kokiais tikslais ir priemonėmis galima pavadinti "Išvieno" šiū-limą savo skaitytojams neišlei-džiam kalendoriaus?

Ne be reikalo žmonės ir sako, kad jau visi "Išvieno" siūlyti burbulai tragiškai sprogo!

ATSIŪSTA PAMINETI

Pasaulio Lietuvis. — Tai gra-žus dvisavaitinis žurnalas, ili-ustruotas, 26 puslapių, leidžia-mas Pasaulio Lietuvių Sąjungos, Nepriklausomybės aikštė 3, Kau-nas. Redakcinė komisija: R. Ski-pitis, Dr. J. Leimonas ir J. Kalnė-nas. Prenumerata metams užsie-nin 2 USA doleriai.

Pirmas numeris daro labai gero įspūdžio. Leisdama žurna-lą metropolijoje Pasaulio Lietu-vių Sąjunga, kuri išsivystė iš DULRo, atlieka kilnų pasaulio lietuvių dvasinio jungimo darbą. Jeigu DULRas nustos šelpės už-sienių lietuvių demoralizuojan-čius laikraščius užsieniuose, tai bus tikrai sveikintinas reiškinys.

Religijos kilmė. — Angliškai parašė Joseph Mc. Cabe, lietuvių kalbon vertė Dr. Jonas Šliupas, papildė Dr. J. K. Lietuvos Lais-vamųjų Etinės Kultūros Drau-gijos leidinys, Kaunas, 1937. Pu-slapių 52, kaina 30 c. Galima išsirašyti iš "Spaudos Fondo" knygyno, Laisvės Alėja 62, Kau-nas.

Mūsų Menas. — Muzikos, teat-ro ir dailės dvisavaitinis laikra-štis. Redaktorius - leidėjas An-tanas Makacinas, Laisvės alėja 25, b. 6, Kaunas. Puslapių 16, at-skiro numerio kaina 50 c. Bend-radarbiauja J. Banaitis, J. Zukas, J. Švedas ir kiti Lietuvos meni-ninkai.

Atgarsiai. — Vienkartinis lei-dinys, 4 pusl. Red. — leidėjas Petras Bilkis, Wielka 12 — 11. Vilnius.

SVETIMO NENORĖK

— SAVO NEAPLEISK

Vedu be išimties visų rūšių by-las Lietuvos teismuose ir pas žė-mės tvarkytojus. Ginčo, civilinės, kriminalinės, apsaugos, padalinimo, konkurso, įkaitinių skolų išdėstymo, vedybų ir globos.

Prašom kreiptis visi del dalių paeškojimo, išnuomavimo, pardavi-mo, įkeitimo, nuosavybės dokumen-tų gavimo reikalais ir panaš. Be to duodu teisiškus patarimus žodžiu ir per laiškus.

Viską atlieku skubiai, tiesioginiai su įstaigom, kas Tamstoms patikri-na saugumą ir mažas išlaidas.

JONAS JANKONAS  
Calle Galvan 2810, Villa Urquiza  
(Alt. Bebedero 4799)



## NEPERVELU PASIŪST PINIGINĘ DOVANĄ SAVO ARTYMIESIEMS

Nors trūksta tikrai keletos dienų iki

## TRIJŲ KARALIŲ ŠVENČIŲ

bet dar gali Tamsta pasiųsti piniginę dovaną sa-viškiams pasinaudodamas

BOSTONO BANKO TELEGRAFINEMIS

PERLAIDOMIS

Pinigus gaus artymiausiame pašte be jokio at-skaitymo Doleriais arba Litais laike 6 dienų. Bankas įteiks Tamstai pinigų gavėjo pasirašytą pakvitavimą su nurodyta gavimo diena. Mūsų

## Lietuvių Skyrius

aptarnaujamas tarnautojais lietuviais turi

specialias darbo valandas

nuo 9 iki 18 ir šeštadieniais nuo 8.30 iki 11 val. be pertraukos.

Negalint asmeniai apsilankyti į Banką, rašyk lai-šką, pasiremdami juo mes išpildysime visus Tam-stos pageidavimus negaištant.

## THE FIRST NATIONAL BANK OF BOSTON

FLORIDA 99 — BME. MITRE 562

PUEYRREDON 175

Av. Gral. Mitre 301 (Avellaneda) Córdoba 1223 (Rosario)

PASITIKĖJIMAS - MANDAGUMAS - SAUGUMAS - GREITUMAS



DIDŽIAUSIAS IR VISŲ

Mėgiamiausias Viešbutis

## Stasio Pavalonio

Čia yra valgykla su skaniais, žviežiais lietuviškais valgiais. Erdvūs ir patogūs kambariai. Maudynės su šiltu vandeniu.

Čia taip pat veikia ir darbo biuras.

c. B. de Irigoyen 1692 (Esq. Caseros

1 kv. nuo pl. Constitución)

U. T. 23 - B. Orden - 4675 Buenos Aires

## Pirmutinė Lietuvių Dantų Klinika



Direktorius: Dr. Luciano M. Mirakis

chirurgas - dentistas

Rawsono ligoninės.

|               |        |                        |
|---------------|--------|------------------------|
| Ištraukimai   | \$ 2.— | Darbas garantuotas.    |
| Pataisymai    | 5.—    | Medžiaga 1-mos rūšies, |
| Pilni tiltai  | 50.—   | auksas, kaučo, ect.    |
| Dantų valymas | 5.—    | Nuo 15 iki 20 val.     |

PATARIMAI VELTUI. MOKEJIMAS RATOMIS

ALMIRANTE BROWN 1039



## ŠEŠI NAUJI KAPAI

### PO OPERACIJOS PASIMIRĖ JUOZAS LAZDAUSKAS

Buenos Aires miesto ligonėje Alvarez 18.12.37 pasimirė žinomas Villa Lugano lietuvių visuomenės veikėjas, namų ir krautuvės savininkas Juozas Lazdauskas, 40 m. amžiaus. Mirė nuo apendicito operacijos komplikacijų ir 19.12.37, dalyvaujant giminėms ir visiems Villa Lugano lietuviams, tapo palaidotas kapuose Flores.

Vėlionis buvo visų gerbiamas, taikus asmuo. Dažnai parašydavo korespondencijų mūsų laikraščiui. Prieš kelias savaites, patiekdamas aprašymą savo švogerio Plesnevičiaus laidotuvių, Lazdauskas lankėsi "A. L. Balsas" redakcijoje ir sakė, kad rengiasi operuoti.

Daugybė gyvų gėlių vainikų puosė Lazdausko karstą ir kapą. Fotografas Karolis Dobkevičius nufotografavo laidotuves, kuriose dalyvavo švogeriai A. E. Petrauskai, Norkačiai, našlė Plesnevičienė, Deveikiai, B. P. Petrauskai, sesers duktė Elzbieta Šimkaitė-Jasutienė su vyru, Raškauskas, Povilaniai ir daugybė lietuvių iš viso Bs. Aires miesto. Vainikų buvo nuo visų giminių ir draugų.

Vėlionis Lazdauskas paėjo iš Kairių kaimo, šiaulių apskrities. Argentinoje išgyveno 10 metų. Minėtoji ligoninė buvo operuotas 10.12.37, bet komplikacijų pasekmė vėlionis atsiskyrė su šiuo pasauliu.

Visiems vėlionio giminėms, o ypačiai našlei Julijai Adomaitytei - Lazdauskienei, liūdėsio valandoje "A. L. Balsas" reiškia gilią užuojautą.

### LAIKE DARBO ŽUVO JUOZAS ROMANSEVICIUS

Gruodžio 10 ir 11 naktį Bunge Born fabrike "Grafa" dirbantis naktiniam turne Juozas Romansevičius, 35 m. amž., kilęs iš Ringailių k. Žiezmarų val., Trakų ap., užsidegus medvilnės verpimo mašinai norėjo ją užgesinti, naudodamas taip vadinamą "matafuego". Tačiau, kaip vėliau paaiškėjo, įrankis, kuriuo norėjo pasinaudoti gesinimui ugnies nebuvo tvarkoj ir jį pavartojęs sprogo, sulaužydamas krutinę, nuo ko nelaimingasis mirė.

Juozas Romansevičius Lietuvoje paliko žmoną ir dvi dukteris, o Argentinoje brolių Julij ir dvi veduses seseris. Lai bėna lengva jam Argentinos žemelė kurią jis buvo antrąją tėvyne apsirinkęs.

Apie tragingą lietuvių darbininko mirtį plačiai rašė "La Prensa", "Noticias Graficas" ir kitų vietinių dienraščių. Romansevičių palaidojo fabrikas.

### STAIGA MIRĖ VIKTORAS MAGERAS

Gruodžio 9 d., 1937 m. 7 val. ryto parėjęs iš darbo į savo būtą Avellaneda, c. Guatemala 1725 staiga pasimirė lietuvis darbininkas Viktoras Mageras, 39 m. amžiaus. 5 metus jis gyveno Kordobėje, o nuo 1933 dirbo Gatita fabrike prie elektros soldavimo. Gydytojas konstatavo, kad vėlionis pasimirė nuo širdies ligos. Mirtis buvo tyli ir netikėta: Kaip visuomet, parėjęs iš darbo nuėjo pasilūsti ir nei vandens nepaprašė už valandos pasimirė.

Ukmergės apskrityje, Gelvonių valsčiuje. Keičiuonių kaime, liko jo žmona su dviem dukrelėmis ir sesutė su motina. Argentinoje didžiausiam nuliūdime pasiliko brolis Mečislovas, kuris savo mylimą brolių ir palaidojo Sarandí kapuose. Lai jam būna lengva Argentinos žemelė.

Z. Gr-s.

### PASIMIRĖ ELENA ANDRIJAUSKAITĖ-RADASOMSKIENĖ

Gruodžio 21 d., 1937 Buenos Aires Chacarita kapuose tapo palaidota Elena Andrijauskaitė-Radasomskienė, sulaukusi vos 27 metų amžiaus. Jos kapas papuostas daugybe chrizantemų ir rožių vainikų. Vėlionė buvo jautrios sielos, inteligentiška moteris, ėjusi gimnazijos mokslą Zarasuose, paskiau atvykusi Argentinoje drauge su savo tėveliais, sesute ir trimi broliais.

Muzikali Andrijauskų šeima nauja visa metų eilė puošia Argentinos lietuvių meniškus ir kultūrinius parengimus. Vėlionė Elena yra dainavusi maestro J. Zelionio vadovautame "Lietuvos" chore ir daug kartų meno mėgėjams teko laimės gėrėtis sesučių Andrijauskaitių lietuviškų dainų duetais istoriniuose mūsų išeivių parengimuose ir kiekvienam lietuviui brangių dienų minėjimuose.

Gerbiame vėlionės tėveliams, liūdinčiam vyrui, sesutei L. Andrijauskaitei-Grišonienei, lietuvių Sporto Klubo organizatoriams ir stygų orkestro vedėjui ir dalyviams broliams Andrijauskams ir visiems giminėms, skaudaus liūdėsio valandoje "Argentinos Lietuvių Balsas" reiškia nuosirdžią užuojautą.

### TRAGINGAI ŽUVO MOKYTOJAS KORSAKAS

Buenos Aires priemiestyje Villa Castellino, c. Coronel Molinedo 2234, savo kambarėlyje iš 12 ir 13 gruodžio naktį, 1937 revoliucijos šūviu į smilkinį nusišovė mokytojas Povilas Korsakas, sulaukęs vos 26 m. amžiaus.

Vėlionis prieš keletą savaičių atvyko iš Brazilijos, kur mokytojavo lietuvių mokykloje, o netekęs mokytojo vietos dirbo "Šviesos" savaitraščio administracijoje. Argentinoje dirbo prie "Išvien" kaip korektorius ir ekspeditorius.

Mokytojas Korsakas buvo radviliškietis, nevedęs. Palaidojimu daugiausia rūpinosi "Argentinos Lietuvių Balsas". Į Avellaneda kapus, Ricciotti laidotuvių įstaigai aptarnaujant 14.12.37 palydėjo "A. L. Balsas" leidėjas Pr. Ožinskas, A. Grišonas, A. Vilutis, Uršulė Slanienė, Pr. Dabaras, nuo "Išvien" M. Šalčius ir V. Laurinavičienė ir namo, kuriame vėlionis gyveno savininkas Dobrovolskis.

Palaidojimas kainavo \$150.00, kurių trečdalis surinko Tumo-Vaižganto mokyklos prižiūrėtoja p. Jokubauskienė, dalį suaukavo Atstovybės personalas. Kada bus užbaigtas aukų rinkimas, paskelbime aukautojų vardus.

Mokytojo Korsako traginga mirtis, tai jo tylus protestas prieš tuos nenormalumus, kurie vykinti Pietų Amerikos lietuvių mokyklose ir subsidijuojamoje spaudoje.

### TRAGINGAI ŽUVO PETRAS VERKULIS

Aštuonis metus išgyvenęs Argentinoje Petras Verkulis tragingai žuvo 10.12.37. Jis dirbo ūkyje Buenos Aires provincijoje, o žmona su vaikais gyveno Lietuvoje. Verkulis žemės ūkio darbe gerai progresuodavo. Pastaruoju metu buvo darbo vedėjas. Bet vie no ginčo rezultate minėtą dieną jis nuostojo lygsvaros ir nusišovė. Vėlionis buvo apie 40 metų amžiaus.

"Argentinos Lietuvių Balsas" Kalendorius 1938 metams yra vienintelis Argentinoje išleistas lietuvių Kalendorius.

### NAUJIEMS 1938 METAMS BESIARTINANT

"Argentinos Lietuvių balsui" prenumeratas užsimokėjo:

Steponas Remeikis, Kazimieras Mankus, Antanas Džiovalas, Jonas Subačius, Jadviga Rukšėnienė, Antanas Račkauskas, Juozas Ruhij, Jonas Cibulskis, Juozas Češkevičius, Pranas Račkauskas, Rapolas Rozenas, Rapolas Čereška, Juozas Juodis, Napolis Tuminis, Ona Naudžiuvienė, Kazys Jankevičius, Juozas Gudelis, Juozas Jekenta, Juozas Rukštelė, Antanas Bauks, Bronius Leiga, Stasys Širvis, Petras Širvis, Emilija Kirmėlaitė, Antanas Ramanauskas, Vincas Ramanauskas, Aleksas Blujus, Dame Blujytė, Jonas Petronis, Kazys Keblėris, Vladas Mikalajūnas, Povilas Bitinas, Rapolas Krasauckas, Marijona Vyšniauskaitė, Petronėlė Vyšniauskienė, Jonas Zekas, Augustinas Lusukas, Kipras Vitkauskas, Ona Preikšaitė, Jonas Pocius, Petras Kanapka, Bronius Jutas, Stasys Sajūnas, Martynas Teišerskis, Jonas Gudonis, Jonas Acus, Jonas Mickus, Stasys Kandrotas, Romaldas Leknickas, Matas Zimontas, Veronika Lelešūtė, Teofilus Lelešius, Pranas Linola, Pranas Staškevičius, Kostantinas Zavistauskas, Karolis Mačiūnas, Norba Kupronis, Juozas Kemešius, Mykolas Pelegrimas, Kazys Dymša, Mykolas Pakalnis, Adelė Grabauskaitė, Kazys Stasiūnas, Stepas Butkevičius, Povilas Žygė, Kazys Prakurotas, Viktoras Savarauskas, Stasys Užpalis, Kazys Morkūnas.

Dėkodami gerbiame skaitytojams pranešame, kad visi kas prisijūnia prenumeratą 1938 metams, gauna dovaną "A. L. Balsas" kalendorių 1938 metams. Kas prenumeruoja Lietuvon, taipgi pasiūnčiame kalendorių Lietuvon. Pažangiosios spaudos draugai sukruskite, nes "A. L. Balsas" kalendorius yra vienintelis Argentinos lietuvių kalendorius 1938 metams.

### PARSIDUODA ŪKIS

iš 7 ha, su 100 vaismedžių, 4 kambarių namas, 1 ha miško prie upės Paranacito, patogiausioje susisiekimo vietoje nes laivai sustoja prie pat durų. Kadangi savininkas išvyksta į U. S. A., tai parduoda labai pigiai. Platus žinių klausiti "A. L. Balsas" Redakcijoje arba stačiai pas savininką šiuo adresu: Juan Zuperka, Estafeta Islas del Ibicuy, via Canal San Fernando. (378-81)

### KONTRAKTAI — PRAŠYMAI — VERTIMAI

rašomi "Argentinos Lietuvių Balsas" Redakcijoje INDEPENDENCIA 2706 Buenos Aires U. T. 45 - Loria - 1018 Klausiant patarimo laišku, atsakymui reikalinga pridėti pašto markę už 30 centavų ir adresuot sekančiai:

ARGENTINOS LIETUVIŲ BALSAS CASILLA DE CORREO 303, Buenos Aires

## IŠ KO KYLA LIGOS

V.

### Pradžia ir eiga staigų ligų

Pavyzdžiui, prie skilvio uždegimo, skilvyms negali virškinti ir žmogui praneša apie tai, nes tada žmogus nenori valgyti. Tokį ligonį ir nereikia versti valgyti ir blogai virškinti arba vemti. Per trumpą laiką žmogus badu nemirs, o jo jėgos, sumobilizuotos karui su kenksmingomis medžiagomis, neturi būti trukdomos. Kada liga baigta ir organai gali vėl laisvai savo darbą dirbti, žmogus atgauna norą valgyti ir greit pasitaiso.

Iš to, kas čia yra pasakyta apie ligas, aišku, kad ligų bijoti nereikia ir jų nereikia slopinti, bet reikia suprasti žmogaus organizmo veikimą ir ligos metu reikia padėti žmogaus organizmui kovoti ir išvalyti visas susikaupusias kenksmingas medžiagas.

Be to, labai svarbu, supratęs žmogaus organizmo įstatymus, stengtis pagal juos gyventi, kad kenksmingų medžiagų susikaupimas kūne būtų kuomažiausias, tada ir sirgti nereikės.

Reikia gerai įsidėmėti, kad visas blogumas glūdi ne ligose, bet susikaupime kenksmingų bacilų, kurios, jei ne ankščiau, tai vėliau privers organizmą susirgti.

Normaliai praėjusi liga, tai žmogaus organizmo nugalėjimas — pasiluosavimas nuo savo slapto priešininko, kuris jį iš paslų naikino. Bet jeigu normali ligos eiga yra sutrūgdinta vaistais, kurie dažniausia padaryti iš nuodų ir veikia naikinančiai ne tiek į kenksmingas medžiagas, kiek paraližuoja skausmą ir užnuodija dar labiau kovojantį ligonį žmogaus organą.

— staigi liga pavirsta į kroninę ligą. (Teko dažnai matyti vaistus, pagamintus iš balladono ir opiumo, kuriuos duoda daktarai viduriams gydyti! Tada ligonis gali būti garantuotas, kad jo liga pavirs į kroninę skilvio arba žarnų ligą). Žmogus, mažiau skausmo jausdamas, geria vaistus ir džiaugiasi, kad liga prašina. Bet po kiek laiko pasijunta vėl blogai, vėl kas nors skauda ir vėl nauja liga, vėl vaistai ir taip prasideda litanija be galo.

Kaltas pats žmogus, kuris nepažįsta savo kūno darbo ir ypač ligos metu trugdo organizmo veikimą. Tuom tarpu natūralinės medicinos pagalba žmogus gali labai lengvai padėti savo organizmui ligoje, o taip pat kenksmingų slaptų medžiagų susikaupimą sustabdyti arba labai sumažinti, gali nesveikus, apgadintus kūno organus sustiprinti ir dažnai gražinti jiems pilną veikimo galią.

Natūralinė medicina, nurodama žmogui tinkamą valgį, tuojau sustabdo kenksmingų medžiagų padidėjimą organizme ir tuom pačiu laiku virškinimo organams suteiki a m a s poilsis. Tuom tarpu vonios, geri kompresai, saulės spinduliai, alsavimo gimnastika, masažai — padeda kenksmingas medžiagas sutarpyti ir išvalyti su prakaitu, su šlapumu ir atmatomis. Taip, be nuodų, kurie tik skausmus sumažina bet ligos negydo, žmogaus organizmui padedama kovoti natūraliais būdais.

Už \$5.00 metams užprenumeruokite "Argentinos Lietuvių Balsą" saviškiams Lietuvon Dėkos už Balsą ir už Kalendorių

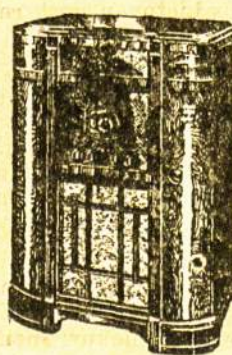
## Dr. SANTIAGO GOLDSTEIN

Vokietis gydytojas, kuris gydo lietuvių Argentinoje: Spinduliai X — Ultravioletiniai — Analizai PAVON 4159, LANUS, U. T.: LANUS 645 Priėmimo valandos nuo 16 iki 19 val. Pereikalavus eina į namus į Avellaneda, Piñeiro, Alsina, Dock - Sud, Villa Crespo, Centran, etc. Gydo visas moterų ligas. Gimdymai ir vaikų ligos. Taip pat yra atskira klinika vyrams. PASTABA: Dirbantieji žmonės gali susitart per telefoną del specialės priėmimo valandos.



## D E M E S I O !

SLAVIŠKA FOTOGRAFIJA Foto Art "SAVA" išpildo geriausius pašlybos ir fotografijos darbus, pigiausiomis kainomis. Be jokių kompromisų vyksta fotografuoti į namus. SAN MARTIN 608 U. T. 31 - Retiro - 5440 Buenos Aires.



## Radio Dirb. & Parduotuvė

Parduodu geriausius aparatus žemiausiomis kainomis. Darau specialius aparatus sulgy kiekvieno kliento pareikalavimu. Pakvietus, kiekviename momente vykstu į namus pataisyti ir atnaujinti aparatus, o taipgi įvedu ir sutaisau elektros instalcijas. Kas perka pas mane, visuomet gauna geriausius aparatus ir pigiau, negu kitur.

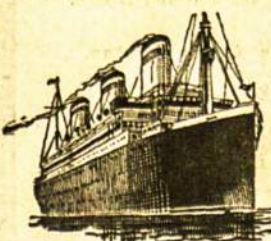
LADISLAO GEDAMINSKAS c. SANTO TOMÉ 4437. U. T. 50 - 1805

## MODERNIŠKA VISŲ LIGŲ KLINIKA

BENDROJI KLINIKA: Vidurinės ligos. Širdis. Plaučiai. Kepenos. Pilvas. Nėvai. Galvos skundėjimai. Reumatizmas. Gemorojos. PLAUČIŲ LIGOS: Kosulys aštrus ir kroniškas bronchitas. Astma. Plevritas ir kitoki susirgimai plaučiais pas mus galutinai išgydomi. Bendras nusilpimas — stoka apetito, menkėjimas (svorio netekimas) praeina visiškai, kas pas mus gydosi. VENTRINĖS LIGOS: TRIPERIS gydomas greit ir be skausmo naujaisiais metodais. SIFILIS: 606—914. Odos ir kraujo ligos. MOTERIMS ATSKIROS PATALPOS Patarimai \$ 3. Mėnesinis abonenas nuo \$ 10 į mėnesį. Priėmimo valandos nuo 9 val. iki 12 ir nuo 15 iki 21 v. Sekmad. nuo 9 iki 12 val. Kalbama: rusiškai ir vokiškai. Medicinos paslaaptys griežtai išlaikomos.

Suipacha 28

Buenos Aires



## „Ultramar“

(buv. firma F. Misler)

LAIVAKORTĖS į ir iš EUROPOS LABAI NUPIGINTOMIS KAINOMIS.

San Martin 656 - Bs. Aires. (U. T. 31-5475)

SKYRIUS: calle NEW YORK 4683, BERISSO



**KURI VIETA JUMS  
ARTIMIAUSIA**

Sąrašas mūsų įgaliotinių, kurie kaip ir praėjusiais metais, jums atsilankius mielai užprenumeruos visų lietuvių skaitomą "Argentino Lietuvos Balsą" ir ta pačia proga įteiks vienintelį Argentinijoje išleistą, labai naudingą, 100 puslapių lietuvišką kalendorių 1938 metams.

**BUENOS AIRES:**

Administracijoje,  
Independencia 2706.  
(nuo 8 iki 22 val.)

Cikštas Jonas,  
San Blas 3675.

Pogoreckas Jonas,  
B-me Mitre 234.

Kuraitis Vincas,  
Miriñay 1972.

Kairys Antanas,  
Bariloche 5662.

Kudirka Juozas,  
Araoz 965.

Nakaitė Maria,  
Olleros 2212.

Petronis Jonas,  
Owens 2924.

Paždagis Benediktas,  
San José 748.

Zelionis Juozas,  
Muñecas 956, dep. 4.

Zabukas Kazys,  
Serrano 537.

Sviderskas Vaclovas,  
San Francisco 1031.

Liveikis Edvardas,  
Av. Alcorta 3417.

Mičiudas Aleksas,  
Saladillo 5585.

**PROVINCIOJE:**

Barauskas Jonas,  
Paraguay 2599, Avellaneda.

Šimkūnas Henrikas,  
Jorge Chaves 3135, Val.  
Alssina.

Jokubauskas Andrius,  
M. Ocampo 2532, Val Alsina.

Velička Kazys,  
Portela 893, Val. Alsina.

Vaičiūnas Justinas,  
Pavon 1020, Avellaneda.

Galvelis Viktoras,  
P. Arenas 4265, Berisso.

Vuogela Povilas,  
Italia 1627, V. S. Carlos,  
Berisso.

Meilutis Petras,  
Roma 1066, Cordoba.

Pakulnis Antanas,  
c. 1. Nr. 1732, V. San Carlos,  
Berisso.

Rakutis Kazimieras,  
Pas. Quintana 1646, Rosario de Santa Fė.

Radzevičius Jurgis,  
Necochea 451, sud. Santa Fė.

Svenčionienė Veronika,  
YPF. klm. 3, Com. Rivadavia.

Savarauskas Steponas,  
Pas. Quintana 1646, Rosario.

Švarlys Antanas,  
Venecia 352, Saladillo, Rosario.

Vyšniauskas V.,  
Viamonte 1632, dep. 3, Rosario de Santa Fė.

Zalnerauskas Viktoras,  
Industrias 4412, Berisso.

Zapulionis Pranas,  
YPF. de klm. 3. Com. Rivadavia.

**UŽSIENYJE:**

Auželis Alizas,  
Turquia 3349, Montevideo.

Lazdauskas Jurgis,  
Ansina 1024, Montevideo.

Morkevičius Bronius,  
Cuaro 3150, Montevideo.

Simonas Poloniovos,  
Colonia "Baltica", Encarnación,  
Paraguay.

"Lietuvos Ūkininkas",  
Gedimino 38, Kaunas.

"Naujiėnos",  
1739 So. Hasted St., Chicago,  
Ill., USA.

Norintieji išgity kalendorių prašomi nesivėluoti, nes šių metų kalendorius tikrai labai naudingas.

10 egz. Lietuvos ir U. S. A. lietuviškų laikraščių už \$ 1.— Pigu (galima pašto ženklais) siųsti: "A. L. B.", Casilla de Correo 303, Bs. Aires.

**Pigios Nakvynės**

Norinti švaresniausia ir pigiausia gyventi dieną, savaitę, mėnesį ar metą — apsisotja

A. L. BALSO NAMUOSE

Independencia 2706, Bs. Aires

U. T. 45-1018

(6 kvadros nuo Plaza Once)

# LINKSMAS NAUJŲ METŲ SUTIKIMAS!

GERBIAMUOSIUS SKAITYTOJUS SVEIKINAME SU NAUJAIS 1938 METAIS IR Kviečiame į TRADICINES

## NAUJŲ METŲ SUTIKIMO IŠKILMES

Penktadienį, Gruodžio 31, 1937 metų — "José Verdi" teatre, Av. Alm. Brown 736

Dalyvans "Argentino Lietuvos Balso" choras, drg. Juozo Zelionio vadovaujamas. Bus suvaidinta "nesusipratimas"

Nepraleiskit progą linksmai sutikti Naujus Metus

Pradžia 21 vai. ir tęsis 4 val. ryto. — Įžanga \$ 1.—

Kad ir blogas oras būtų, iškilmės neatidedamos. Erdvame "José Verdi" teatre veiks ventilatoriai. Šiose iškilmėse, dviejų šventadienių išvakarėse susitiks tūkstantinė gražiausia lietuvių visuomenė — jaunimas ir šeimos. Apart kitų scenos programos numerių, pirmą ir vienintelį kartą pamatysime savo scenoje specialiai šiam koncertui atvykstančią Montevideo universiteto gimnastikos ir plastikos mokytoją panelę Paulą Jarmalavičiūtę, kuri yra tikra lietuvaite ir žymi menininkė. Jaunimas ir šeimos kuo skaitlingiausiai prašoma susirinkti, bendram Naujų Metų sutikimui.

PO PROGRAMOS, PADIDINTAM "LYROS" ORKESTRU! GRIEŽIANT, PUBLIKOS ŠOKIAI TĘSIS IKI 4 VAL RYTO.



Ponia Uršulė Jeleniauskienė, dainavimo mokinė, dalyvauja Naujų Metų sutikimo programoj.



Urugvajaus universiteto studenčių plastikos ir gimnastikos mokytoja panelė Paula Jarmalavičiūtė, kuri 27-12-37 atvyksta į Buenos Aires, kad dalyvauti "A. L. Balso" rengiamų Naujų Metų sutikimo iškilmų programoje "José Verdi" teatre 31-12-37. Tai nepaprastas nuotikis Argentino lietuvių meno srities veikime, kuris bus įamžintas tūkstantinės mūsų publikos atsilankymu, pasigėrint to garbingos lietuvaite menu, pamatyt ir išgirst visus kitus mūsų menininkus ir paspaust dešinę savo pažįstamiems "José Verdi" teatre, palydint 1937 ir sutinkant 1938 metus penktadienyje, 31-12-37.



Pranas Krapavickas Jr., Argentinijoje gimęs lietuvis jaunuolis, akompanuos p-lei Jarmalavičiūtei



Bosas Augustas Iešmantas, vietinės konservatorijos studentas, žavės "José Verdi" teatre.



Baritonas Edvardas Orlovas, dalyvauja "José Verdi" teatre Naujų Metų sutikimo programoj.

VISA PAŽANGIOJI ARGENTINOS LIETUVIŲ VISUOMENĖ RUOŠIASI Į ISTORIŠKĄ NAUJŲ METŲ SUTIKIMĄ, KURIS ĮVYKS "JOSE VERDI" TEATRE 31 - XII - 1937.

Gerbiamieji "Argentino Lietuvos Balso" skaitytojai, nelaukite Naujų Metų, bet atnaujinkite prenumeratas dabar!

**Dr. N. V. Miloslavich**

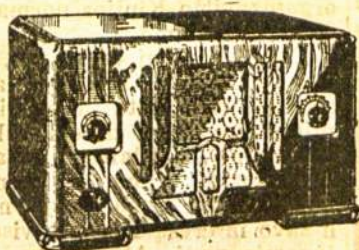
Gydytojas chirurgas Buenos Aires fakulteto. Buves asistentas Berlyno, Vienos ir Paryžiaus ligoninių. Gydo ypatingai kraujo ligas, sifilį, reumatizmą, triperį. — Išgydymas garantuojamas į 5 ar 6 savaites, ligas naujas ar kroniškas, reumatizmą. NĖRA KLINIKA. Ligonius priima asmeniškai, slaugytojų ir vertėjų. Kalba slaviskai ir vokiškai. Priėmimo valandos kasdien nuo 4 iki 7:30 vakaro. Nepriima sekmdieniais nei švenčių dienomis. CORDOBA 785, 1-er PISO BUENOS AIRES

Su geros rūšies radio aparatu galite klausyti visą pasaulį!...

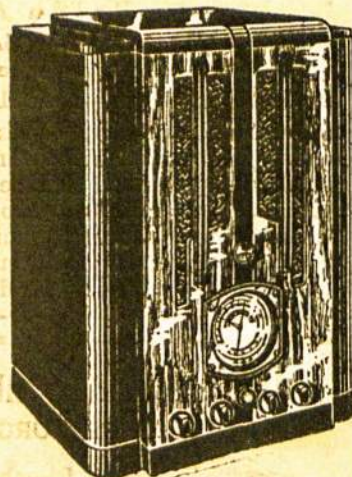
bet... gerosios rūšies vien

"RADIOS GERKROM"

KURIUOS PARDUODA



Taipgi taiso keičia visokius aparatus ir pigiai parduoda visokias elektros reikmenis.



LUIS KROMPALCAS

Av. San Martin 4650 — Buenos Aires



## PRIEŽASTYS KARO KINIJOJE

Amerikos Jungtinių Valstijų ir D. Britanijos biznio interesai Kinijoje

Kai prieš dvejus metus Italijos tankai ir bombonešiai pradėjo pulti abisinius, iš didžiųjų valstybių tik viena Did. Britanija rodė rimto susirūpinimo, nes ji pati buvo labiau suinteresuota, kad Abisinija išliktų nepriklausoma valstybė.

Amerikos Jungtinės Valstijos su tuo pačiu prezidentu Rooseveltu priešakyje pasisakė už neutralitetą; ir nei Tautų Sąjungos posėdžiuose, kuriuose buvo svarstomi Italijos - Abisinijos klausimai, nei, pagaliau, prieš Italiją nukreiptose sankcijose nedalyvavo, ir net jokio noro dalyvauti nerodė.

### Kodėl Amerika tik dabar prabilo

Ir kai po dviejų metų Japonija ėmėsi pakartoti tą patį numerį Kinijoje, tai tų pačių Jungtinių Valstijų tas pat prezidentas pasiuntė savo atstovą dalyvauti Tautų Sąjungos posėdžiuose, kurie turi reikalo su kinų-japonų kuru, ir rado reikalingu pasirodyti su visais gerai žinoma Čikagos kalba, kurioje jis pareiškė mintį, kad taiką mylinčios tautos turi ginti taiką ne vien žodžiais, bet turi pereiti prie darbų — įsteigti karo psichozų sergančioms tautoms karentiną, tai yra jas izoliuoti, kad jos kitų neužkrėstų, ir pačios pasigydytų. Kitaip sakant, Jungtinės Valstijos aiškiai pasisakė už sankcijas. Kodėl toks staigus pasikeitimas? Atsakymas į šį klausimą neabejotinai yra sekančias: Kai Italija puolė ir užėmė Abisiniją, tai dėdė Samas mielai galėjo kalbėti apie neutralitetą, nes ten jo asmeniniai reikalai mažai buvo paliesti; bet kai Japonija pradėjo karo veiksmus Kinijoje, kai ji, nepaskelbusi karo, paskelbė, kad blokuoja tokius ir tokius Kinijos uostus, tai Dėdė Samas visai kitaip pradėjo reaguoti dėl to, kad čia, kartu su kitų, ir jo biznio reikalai buvo smarkiai užgauti.

Kokius gi biznio reikalus Jungtinės Amerikos Valstijos su Kinija turi? Pirmiausia čia tenka paminėti prekybinius santykius.

Kinija su savo 400 milijonų gyventojų ir menkai išvystyta pramone yra labai talpi rinka pramonės valstybių gaminiam. Dėl Kinijos rinkos todėl, eina didelė konkurencija tarp pramonės valstybių. Po didžiojo karo Kinijos importe pirmąją vietą turėjo užėmusi Japonija. Taip pav., 1926 m. viso Kinijos im-

porto ejo iš: Japonijos 30 proc., Did. Britanijos — 10 proc., Hongkongo — 11 proc., USA — 16 proc., Prancūzijos — 4 proc., Vokietijos — 4 proc., Rusijos — 2 proc. Taigi pirmąją vietą neabejotinai turėjo Japonija, iš kurios ejo maždaug visas trečdalis Kinijos importo. Antrąją vietą tenka skirti Did. Britanijai, nes Honkongas yra britų kolonija, ir todėl imant kartu, iš Did. Britanijos ir Hongkongo į Kiniją ejo 21 proc. viso jos importo. Trečiąją vietą turėjo Amerikos Jungtinės Valstijos su 16 proc.

### Prekyboj Amerika užėmė pirmą vietą

Vėliau iš Kinijos rinkos Japonija turėjo pamažu trauktis ir pirmąją vietą užleisti Amerikos Jungtinėms Valstijoms. Taip pav., 1934 metais Kinija importavo iš USA apie 26 procentus viso importo, Did. Britanijos su kolonijomis — 20 proc., Japonijos — 12 proc., Vokietijos — 9 proc. (Visas Kinijos importas 1934 m. sudarė maždaug 3510 milijonų litų). Taigi, paskutiniaisiais metais pirmąją vietą Kinijos importe užėmė Amerikos Jungtinės Valstijos, antrąją — Did. Britanija su kolonijomis, ir Japonija likosi tik trečioje vietoje, ir toli nuo dviejų pirmųjų atsilikusi. Čia tai ir yra svarbią priežastis dėl kurios Japonija griebėsi ginklo, kad priverstų kinus atsisakyti nuo japonų prekybos boikoto.

Panašus vaizdas gaunasi ir analizuojant Kinijos eksportą, 1926 metais Kinijos eksporto ejo į: Japoniją 25 proc., Did. Britaniją ir Hongkongą — 17 proc., USA — 17 proc., Prancūziją — 2 proc., Vokietiją — 2 proc. 1935 metais vaizdas buvo jau pasikeitęs. Japonija buvo jau išstumta ir iš Kinijos eksporto prekybos iš pirmosios į trečiąją vietą, kas aiškiai matyti iš sekančių davinų.

Kinijos eksportas 1935 m. pagal valstybes: Did. Brit. ir Hongkongas 24 proc., USA 24 proc., Japonija 14 proc., Vokietija 5 proc., Prancūzija 5 proc. (Visas Kinijos eksportas 1935 m. sudarė 2106 mil. litų). Nors Kinija ir turi kelius tūkstančius kilometrų pajūrio ir keliolika uostų, tačiau arti pusės visos kinų užsienių prekybos eina per Šanchajaus uostą. Kadangi dėl dabar vedamų karo veiksmų šis uostas yra uždarytas, o dėl stokos geležinkelio, ir dėl didumo Kinijos teritorijos, Šanchajaus prekyba nelengvai duodasi nukreipti į pietų Kinijos uostus; tai įteigiu ir daleisti, kad Japonija

visų Kinijos uostų neužblokuos, vis tiek tenka pripažinti, kad Kinijos užsienių prekybai Šanchajaus ir kitų rytų Kinijos uostų paralyžavimas padaro neatitaisomų nuostolių, kurių dalis tenka ir toms valstybėms kurios su Kinija veda didelę prekybą, t. y. pirmoje eilėje amerikiečiams ir britams.

### Laivininkystė ir investimentai

Prie šio, kas paminėta tenka dar pridėti nuostolius, kuriuos kinų - japonų konfliktas padaro britų ir amerikiečių laivininkystei. 1936 metais į Kinijos uostus įplaukė 87,755 laivai, kurių tonazas siekė 45 milijonus tonų. Tame skaičiuje 44 proc. visų įplaukusių laivų tonazą sudarė laivai britų ir amerikiečių. Apie 70 proc. šių laivų įplaukė į uostus, kurie yra dabar karo veiksmų zonoje, taip pat Šanchajus, Tientsinas, Tsingtao ir kt. Dėl šių uostų uždarymo britų ir amerikiečių bendrovės, kurios palaikė su tais uostais nuolatinį ir keleivių susisiekimą, yra daromi milžiniški nuostoliai.

Taip pat nemaži yra britų ir amerikiečių finansiniai interesai kinuose. Jungtinių Valstijų prekybos departamento žiniomis, 1933 metais Amerikos valdžios, ir bendrovių bei privačių asmenų buvo investuota Kinijoje virš 250.000.000 aukso dolerių, iš kurių 100 milijonų dolerių buvo vien Šanchajuje. Kinijoje buvo 560 amerikiečių firmų, ir gyveno apie 7000 Amerikos piliečių, kurių daugiau kaip 4000 buvo Šanchajuje.

Kadangi nuo 1933 metų amerikiečių investuojami Kinijoje kapitalai dar vis augo, tai yra skaitoma kad 1937 metais prasišalant kinų-japonų konfliktui vien Šanchajuje Amerikos Jungtinių Valstijų piliečiai ir bendrovės turėjo investavę apie 140 milijonų aukso dolerių.

### Anglijos interesai dar 4 syk didesni

Kad aiškiau įsivaizduoti šios sumos didumą, galima padaryti sekantį palyginimą. Jeigu paimti dviejų didžiųjų Lietuvos bankų, t. y. Lietuvos Banko ir Žemės Banko visus aktyvus, tai jie drauge sudarytų apie 35 milijonus, aukso dolerių (prieš dolerio nuvertinimą). Taigi amerikiečių investudli kapitalai vien Šanchajaus mieste yra už juos, maždaug, keturis kartus didesni. Čia reikia dar prisiminti, kad ši milžiniška suma kapitalo yra ne paskolų pavidale; bet su ja yra pačių Amerikos bendrovių įsteigtos ir operuojamos prekybos, pramonės, ir susisiekimo įmonės. Kai šios įmonės pateko karo veiksmų zonon, dalis jų buvo karo veiksmų sunaikinta, o kitos turėjo savo normalų veikimą sustabdyti ir todėl liko bevertėmis — nebeduoda jokio pelno.

Veik visos Šanchajuje esančios amerikiečių įmonės buvo apdraustos. Amerikos draudimo įstaigose; taigi dėl kinų-japonų konflikto ir Amerikos draudimo įstaigų reikalai turėjo skaudžiai nukentėti.

Visa, kas pasakyta apie Amerikos Jungtinių Valstijų interesus Kinijoje, tinka ir D. Britanijai, tik su pastaba, kad Didžioji Britanija turi investavusi Kinijoje maždaug keturis kartus daugiau kapitalo, negu Jungtinės Valstijos. Yra veik tiksliai apskaičiuota, kad D. Britanijos finansiniai interesai Kinijoje siekia 1.266.000.000 aukso dolerių. Jeigu skaityti, kad šis kapitalas neša tik 3. proc. metinių palūkanų, ir tai gaunasi per metus apie 38 milijonus aukso dolerių, kurių britai gali netekti dėl desorganizavimo Kinijos normalaus ūkiško gyvenimo.

Taigi, trumpai suglaudus, tenka konstatuoti, kad tiek amerikiečių, tiek britų interesai Kinijoje yra labai dideli. Tik D. Britanija turėdama nebaigtą Ispanijos klausimą ir įtemptą padėtį Viduržemio jūroje, negali savo interesus Kinijoje visomis jėgomis ginti. Atrodo, kad iniciatyvą ims Amerikos Jungtinės Valstijos.

Jonas K. Gasiūnas

A. HARIS

## JAUNUOLEI

(Speialiai „A. L. Balsui“)

Grožė, gyvybė ir džiaugsmas  
Iš tavo veido veržiasi.  
Ir tu nežinai, kad skausmas  
Tave sutikt jau rengiasi!  
Šypsaisi gyveniman įžengusi...  
Krūtinėje tiek daug troškimų!  
Gyventi! Gyventi tu rengiesi —  
Nugalėti visokį likimą!  
Krykštauja tavo keliolika pavasarių,  
Skrajodami svajonių sparnais.  
Nudegsi greitai juos gyvenime  
Ir nupulsi po jo ratais kruvinais.  
Dažysi tave gyvenimo ratai  
Ir kilnius troškimus norės sutrinti!  
Tyčiosis iš tavęs bėgdami metai,  
Kad su džiaugsmu nespėji susipažinti...  
Meilės! Doros! Žmoniškumo! — šauksi,  
Skriaudas ir veidmainybes kėsdama.  
Ir jei sielai užuojautos lauksi  
— Apsivili — ir nusigrįši verkdamas...  
Mylėsi ir mylėdama  
Pati save surasi.  
Suprasi, skausmą kėsdama,  
Tikrąją gyvenimo prasmę.

Santa Fe, II - 37.

Danas Pumputis

### ARBATELEJE

(Five O'Clocke)

Džazas. Silkas. Pudras. Grimas.  
Žvilgsnių žvilgsniai. Šypsni slaptas.  
Nuogos lankstosi merginos.  
Tarp staliukų žvilgsnių šnektos.  
Vynas. Kava. Cigaretės.  
Mėlyni šaukštukai dūmų.  
Muzika. Svaigus baletas.  
Lankstos, raivos riebus kūnas.  
Gašlios akys. Piršto mostas.  
Kelneris. Vizitkortelė.  
O paskiau? Jau meilės tostas.  
Viešbutis. Per naktį balius.  
Rytas. Stalas. Du banknotai.  
Ašaros. Kančios grimasos.  
Dienos. Metai. Kitos šoka.  
Gatvė. Ji. Geltonas pasas.

„Kultūra“.

## Buenos Aires Centro Gyventojų Domei!



Kūčioms, Kalėdoms, Naujiems Metams ir visuomet ateityje reikalaukite juodą ruginę, baltą kvietinę duoną, tortus ir sausinius iš lietuviško Vaitkevičių duonos fabriko "Victoria". Telefonuokite, o savi "Viktorijos" autai su sveikliausia duona Jus aplankys kas rytas. Valgykite duoną, o ne surogatus! Pastaba: Reikalingi repartidoriai visose miesto dalyse, dastatymui į krautuves, almacenus, restoranus ir privat. namus.

## J. AUKŠTIKALNIS & B. EIDUKOMIS



Baldų fabrikas:

c. ENSENADA 141 — SARANDI — U. T. 22 - 5461

Baldų parduotuvė:

Av. MITRE 2813 — AVELLANEDA — U. T. 22 - 5699

Kuomet Jums ir Jūsų pažįstamiems bus reikalinga nusipirkti baldai valgomam, miegamam, salionui ar kitam kambariui, tai pirmiau negu nusipirksite kitur, būtinai pasiteiraukite pas Aukštikalnį ir Eidukonį. Moderniškiausi ir stipriausi baldai parduodami pigiausiomis kainomis, lengviausiomis sąlygomis ir savais kamionais dastatoma į visas Buenos Aires miesto dalis ir priemiesčius bei ūkius.

## Dra. Adela Schuster de Itzcovich

CHIRURGĖ DENTISTĖ



Blombavimas porcelana, auksu ir platinu. Sudėjimas dantų pigiomis kainomis. Silpnų dantų pagydymo ir sustiprinimo specialybė. 30 metų profesionalės praktikos.

CORRIENTES 2791, 1-er piso, dep. I. U. T. 47 - Cuyo - 2494

RECUERDE IMI INSTITUTO MEDICO INTERNACIONAL

**BLÉNORRAGIA SIFILIS Y DEMAS VENEREAS**

EL INSTITUTO MAS ANTIGUO ATENDIDO POR MEDICOS PLAZA CONSTITUCION DE 10 A 12 DE 15 A 21

Un levaję Sin dolor

**Pirma Lietuvių Klinika Boko**

SUMODERNINUS INSTITUTĄ IR ATIDARIUS CHIRURGINĮ SKYRIŲ, SIOLOME MOSŲ PATARNAVIMA CHIRURGINES OPERACIJOS DAROMOS PIGIAI.

Venerinės ligos: Blenorragija ir jos komplikacijos. Sifilis (606-914) impotencija. Gydoma pigiai. — Oda. Ache, egzema, ulceris. Kvėpavimas: Džiova, asma, kroniškas bronchitas. Širdies ligos Viduriai, virškinimas: Gydomi profesorius Paul iš Vienos. — Ginekologija: Neštumo diagnozės gimdymai, matriz. — Hemoroides. — Gerklė, nosis, ausys. — Laboratorija analizavimui kraujo, šlapimo, etc.

Supranta lietuviškai.

X SPINDULIAI — ULTRAVIOLETINIAI — DIATERMIJA INFRARAUDONI

Priėmimas: Nuo 10—12 ir 15—21 Šventėmis 10 iki 12

PATARIMAI \$ 3.— Trečiad. ir šeštad. su šiuo skelbimu valtu.

**ALMIRANTE BROWN 1039**



P. Variakojis.

## DIDŽIOJI MEILĖ

Saulė kaitino nuo pat ryto. Nuo ankstybo ryto šešios poros plušo rugių lauke. Verkė dalgės stipriose bernų rankose. Aukšinių varpų pėdai vijosi vienas kitą ir rikiavosi į tiesias gubų eiles. Grįždami į naują pradalę, juokavo bernai, o mergaitės juos erzino dėl blogai suguldytų pradalių. Tik Vingrių Onytė, kiekvienoje talkoje rišanti Algio pėdus, nemėgo erzinti savo kirti ko. Onytės ir Algio akys susitikdavo slapta, vienas kitam nusišypsodavo, netardami žodžio, žvilgsniai nutrūkdavo neužbaigti.

Jiedu — piemenystės laikų draugai. Anksčiau jie kartu ganė žąsis. Vėliau kartu lankė mokyklą. Paskutiniu laiku kartu vaikščiodavo į vakarėlius, gegužinės, atlaidus. Draugystė buvo sena ir nuoširdi. Širdys suprato viena kitą ir dažnai kartu abi audė malonius ateities sapnus. Patiko Onytė ir kitiems apylinkėms bernams, nes ji buvo vienturtė dukterė. Tačiau jos širdis buvo paskirta Algiiui.

Šios dienos talkoje, kur nebuvo Algio konkurentų, ir Onytei niekas įkyriai nelindo į akis, jiedu abu buvo linksmi ir laimingi. Jiems užteko dabar ir trumpo žvilgsnių susitikimo.

Kai paskutinis pėdas atsistojo prie gubos, bernai nubraukė nuo veidų dulkėtą prakaitą, o mergaitės paruošė pabaigtuvėms aukšinių varpų vainiką. Talka grįžo į namus. Onytė su kitomis mergaitėmis įteikė savo žilagalviui tėvui pabaigtuvių ženklą. Tėvas apsidžiaugė.

— Gražios ir sunkios šiemet varpos! Duonos užteks. Alaus šiai dienai taip pat nepritruks. Tik vienas rūpestis suka mano žilą galvą: kada sulauksiu pavaduotojo. Onytė vis jo neparveda.

Onytės akys susitiko su Algiiu. Trumpas, bet šiltas šypsniškas žadėjo tėvui greitai surasti pavaduotoją. Tėvišku žvilgsniu žilasis Vingrys perbėgo abu jaunolių. Suprato ir apsidžiaugė jo širdis. Bet nenorėdamas atkreipti kitų dėmesio, jis nieko nepasakė, tik pakvietė taktininkus prie stalo, kur garavo geltonas alutis.

Greit praskambėjo daina troboje ir kieme. Linksmi veidai, už miršę nuovargį skleidė juoką ir alasą. Tik Onytė ir Algis mažai tejuokavo, nes prieš juos užstalėje sėdėjo įkyrusis kavalierius Jonas, kuris ką-tik atvyko į patalę. Jis, matydamas Algį meiliai šnekučiuojantis su Onyte, šnibždėjo sau po nosimi: — Neilgai čilbėsitė, paukšteliai!

Taip, jis ruošė nerūpestingiems paukšteliams pinkles.

Jausdami pikta Jono žvilgsnį, Onytė ir Algis spruko į sodą. Susėdo jie po sena liepa, kurią taip mėgo Onytė. Minkštas vasaros vakaro oras nuramino triukšmą ir pikty žvilgsnių suerzintą sielą ir pripildė jas šiltu draugiškumu. Onytė šnibždėjo, prisiglaudusi prie Algio: — Girdėjai, ką tėvas sakė? Bet dar daugiau, negu tėvas, laukiu aš tavęs. Man liūdna ir ilgu vienai...

Algis gyveno tuo pačiu jausmu.

— Onyt! Kai tik susitvarkys mano brolis, nelauksim nė savaitės. Man taip gera, taip jaukiu prie tavęs!...

— Kad tik greičiau! Tu gi žinai, kaip aš tave myliu, ir be tavęs man nėra gyvenimo, — kalbėjo Onytė Algiiui.

Jų meilūs ir saldžius žodžius lydėjo ritmingas širdžių tvakšėjimas ir dažni lūpų susitikimai. Atrodė, kad jų meilė neužges niekada, nebent mirtis kurį nors paimtų į savo globą.

Paskutinis lūpų susitikimas nutrūko vėlai, kai rytuose išsiveržė pirmieji aušros spinduliai, o sode sučiulbėjo ankstybieji paukšteliai. Jaunuoliai persiskyrė nenoromis, stipriai pasižadėję ateinantį vakarą vėl susitikti.

\*\*\* Algis užmigo kietu ir giliu miegu. Kadangi sekmadienis, žadėjo gerai pailsėti. Bet dar pachiame įmigyje stipriai subildėjo durys ir nepažįstami svečiai įsiveržė į kambarį. Algis pakilo. Svečiai patikrino visą Algio turta, pradėdant kelnų kišene ir baigiant knygu lentyna.

— Jonas! — tuojau suprato Algio širdis. — Jis, norėdamas paveržti mano meilę, štai kokių

priemonių griebėsi. Įskundė...

Nežiūrint, kiek aiškinosi Algis, kiek verkė ir maldavo jo motina, svečiai išsivėdė Algį. Krauju pasriuvo motinos širdis, kad jos gerąjį sūnų, kaip vagį ar žmogžudį, išvedė. Neapykanta ir pasibaurėjimas užliejo Algio širdį.

Skaudžios buvo pirmosios dienos tarp keturių sienų, blakių, vagių ir plėšikų. Bet Algio berniška siela nesuklupo. Jį stiprino teisybė, kuria jis vadovavosi kiek viename žingsnyje ir kuri neužsienų. Jį guodė Onytės širdis, kurią jautė plakant tik jam. Kelis kart Algis matė Onytę pro langą, nors jos ir neįleido vidun. Jis norėjo sušukti jai:

— Myliu tave! Nurimk. Sugrįšiu!

Prabėgo daug skaudžių dienų. Daug naujų minčių ir jausmų sukelė drėgnos kalėjimo sienos ir paniūrę veidai. Daug svajonių nuaudė protas ir širdis, kol viena lietingą dieną atsidarė apkautytos durys, ir Algis pamatė gimtuosius laukus.

Nepajuto Algis, kaip jį kojos atnešė į Vingrių kiemą. Pribėgo prie pažįstamo langų, kurį rado atvirą ir norėjo sušukti:

— Onyte, aš pas tave!

Deja. Pažįstamas Jono balsas, sklindęs pro langą, sugniaužė Algio džiaugsmą, o žodžiai užspringo gerklėje.

— Jonai, — kalbėjo švelniai Onytė, — neišeik! Tu žinai, kaip aš tave myliu... Ir tėvelis nesi-priešina.

— O Algį ar jau užmiršai? — triumfuojančiu balsu paklausė Jonas. — Visai nereikėjo su juo pradėti. Jis neina į bažnyčią, jis draugauja su bernais...

— Užmiršau... — atsiliepė tylus balsas.

Algis norėjo rėkt, šaukt, bet susivaldė. Tik skaudus atodūsis išsiveržė iš krūtinės. Jei rado laimę, tesidžiaugie, — pagalvojo Algis ir liūdnas pasuko į namus.

Eidamas pro dvarą, išgirdo vienoje troboje armoniką. Pro langus matėsi sukančios poros. Kadangi čia turėjo keletą pažįstamų, Algis pasuko į vidų.

— Sveiki vyrai! — sušuko tarduryje.

Niekas neatsakė į pasveikinimą. Bet armonika nutilo, poros

verį. Jeigu tik bent pirštą pajudinsite, visas aštuonias kulkas suvarysiu į jus.

Piteris, Mak Givnėjus ir Hametas išėjo į gatvę ir sulipo į automobilį. Hametas valdė automobilį, o Piteris sėdėjo greta Mak Givnėjaus antrame automobilio gale. Givnėjaus revolveris buvo paruoštas šauti, pirštas padėtas ant gaiduko, o tūta atsukta į Piterį. Todėl Piteris klausė visų parėdymų, net perstojo klausinėti, nes vistiek į jo klausimus nieko nebuvo atsakoma.

Jo nepaprastai išsigandus sąmonė apgraibo mis ieškojo kokio nors išaiškinimo. Vienintelis dalykas, kuris jo galvon įsmego buvo tai, kad jis manė, jog Gafėjus labiau patikėjo Džoe Engelio pareiškimams, negu Piterio. Bet kodėl tas revolveris ir visi šie kino artistų judėdai? Pagaliau Piteris metė ieškojės atsako į kvaršinantį klausimą, ir tai buvo gerai, nes kas įvyko, nei Piteris, nei kas kitas nebūtų galėjęs atspėti.

### ŠEŠIASDESIMTS ŠESTAS SKYRIUS.

Jie vyko į slaptosios agentūros biurą, kur Piteris dar nė karto neturėjo teisės nueiti. Šis biuras buvo prekybininku tresto rūmų dešimtaime aukšte. Duryse buvo užrašas: „American - City Agrarinė ir Bankų bendrovė“. Bet įėjus į vidų tuoj buvo galima jausti, kad tai ne agrarų biuras. Kelios durys ėjo į spaltus kambarius, kur savo darbą dirbo Gafėjus ir jo štabas.

Piterį įstūmė į vieną tokį slaptą kambarį. Čia jis pastebėjo Gafėjų, Gafėjus puolė jį grasinančiai, iškėlė kumštį:

— Jūs pasmirdę šuo! — suriko jis. — Jūs biauurs, nususus šuo! Jūs biauurs padare!

Piterio keliai drebėjo, jo dantys kaleno, kaip drugiui krečiant, jis stebėjo kiekvieną Gafėjaus pirštų judesį, kiekvieną jo išėjusio veido grimasą.

Vladas Šaulys.

## MANO KALĖDOS

Kas, kad jau šiandien  
Švenčiamos Kūčios,  
Rytui išaušus —  
Bus ir Kalėdos.

Gal kam jos — gražios,  
Snaigėmis barstos,  
Vieškely aidai  
Rogių varpeliai...

Man gi — miražas,  
Nes mano kelią  
Vargas pastojęs  
Budį ir želia...

Tad kaip sutikti,  
Kaip jas man švesti; —  
Vakaro Kūčias,  
Ryto Kalėdas.

Štai stalas tuščias,  
Ir savo lūšnoj,  
Dėl šalčio, vėjo, —

Negaliu kęsti.

Kokios gal būti  
Mano Kalėdos,  
Jei žingsnius lydi  
Skurdas ir bėdos...

Kol juodas vargas  
Bus neatlyžęs, —  
Toliai jų švesti —  
Nepasiryžęs.

Mano Kalėdas, —  
Anstolis ėda;  
Išlicituotos,  
Rinkoj parduotos...

Sako, kad Kristus  
Gimė atpirkti  
Vargo pasaulį,  
Ar neapgaulė?...  
Kražiai, 1929.

nustojo suktis, o kelios dešimtys akių sužiūro į duris.

— Algis sugrįžo! — sušuko kaž kas.

Tik dabar atsakė visa troba į pasveikinimą ir atsakė ne žodžiais, bet kietų rankų paspaudimais ir stipriais glėbiais. Šimtai klausimų ir užuojautų pasipylė iš visų pusių.

Ilgai kalbėjosi Algis su visais, pasakojo savo įspūdžius, klausinėjo pats įvairių naujienų. Čia jis sužinojo, kad dovanos, kurias

jis gavo kalėjime, tikėdamas esant jas Onytės, buvo surinktos šioje troboje. Skausmo šešėlis vėl perbėgo veidu, bet dabar jį greitai pakeitė tikras, gilus džiaugsmas. Algis pamatė, kad šie žmonės, ši trioba jį dar tebemyli. Tad ko nusiminti, ko liūdėti?!

Vėl sučiurškė armonika. Vėl sukosi poros. Tarp jų sukosi ir Algis. Jo lūpose žaidė šypsena, o širdį pripildė didžios meilės jausmai ir džiugus didžios ateities nujautimas.



Upton Sinclair

## Provokatorius

(60)

— Pasidarbuokite su juo truputį, Hamete! — tarė Mak Givnėjus. Ir tik dabar Piteris pastebėjo, kad kambaryje buvo dar vienas žmogus. Revolverio tūtos kiaurymė taip buvo užhipnotizavusi Piterio akis, kad jis kitko nebeįstengė matyti.

Hametas buvo didelio ūgio. Jis priėjo prie Piterio, čiupo jo ranką, suktelėjo užpakalin ir ėmė laužti. Piteris ėmė rėkti, tada Hametas savo delnu užčiaupė Piterio burną. Piteris pamatė, kad dabar jau dingęs. Jis nebegali savo pinigų išlaikyti. Tuo tarpu Mak Givnėjus paklausė:

— Ar dabar jūs man pasakysite?

Piteris linkerėjo ir pro nosį bandė atsakyti.

Hametas atitraukė savo ranką.

— Kur yra pinigai?

Piteris atsakė:

— Kairiajame mano bate.

Hametas atraišiojo batą, nutraukė jį, atplėšė vikpadį ir rado nedidelį, ploną, silankstyta ryšuliuką, kuriame buvo suvyniotas tūkstantis dolerių, kuriuos Piteris buvo gavęs iš Mak Givnėjo, o taipogi trys šimtai dolerių, kuriuos jis buvo gavęs iš Nelsės Akermano ir susitaupęs iš savo algos. Hametas suskaitė pinigus, Mak Givnėjus įsikišo juos sau į kišenę ir įsakė Piteriui vėl apsimausti batą. Piteris klausė ir avėsi drebančiomis rankomis susirišdamas raikščius, ir visą laiką žiūrėjo į žiurkianapio revolverį.

— Bet kas atsitiko, misteri Mak Givnėjau?

— Jūs netrukus tai sužinosite, — pasigirdo atsakymas. — O dabar ženkite apačion, laukan, ir nepamirškite, kad aš laikau paruoštą šauti revol-

Pagaliau jis suprato, kad šį sykį jo nekankins, bet tik iškolios. Piteris jau buvo pasiruošęs susilaukti baisiausių kančių, todėl jis dabar pajuto didelį palengvėjimą. Piteriui begyvenant gatvės žiurkės gyvenimą teko būti daug smarkiau išjuoktam, negu Gafėjus, kad dabar darė, nežiūrint to, kad Gafėjus išties mėnesį čia iš jo tyčiuotų. Jeigu Gafėjus nieko kito nedaro, kaip tik vaikščiodamas po kambarį grasina jam kumštėmis ir lygina jį su kiekvienu na miniu gyvuliu, tai tą dar galima pakeisti.

Piteris stengėsi sužinoti, kas gi čia pagaliau įvyko. Ir jis pastebėjo, kad tas Gafėjų dar daugiau erzina. Gafėjus nenorėjo su Piteriu kalbėti, nenorėjo girdėti jo šuniško balso, jis tenorėjo išlieti savo pyktį. Jis norėjo matyti, kaip Piteris perimtas nužemintos baimės klausosi. Ir Piteris suteikė jam tą malonumą. Tuo tarpu Piterio smegenys dirbo laisvai ir greitai, kabinosi į kiekvieną ženklą, kuris galėjo išaiškinti tokį su juo elgesį. Vienas dalykas buvo aišku, — viskas dingo. Liko vienas dalykas — pasiruošti laidotuvėms. Iš Piterio buvo atimti pinigai, kad jais apmokėtų jo laidotuves. Bet daugiau iš jo nieko negalėjo išspausti.

Bet pagaliau telkėsi ir tie reiškiniai, dėl kurių jis buvo taip baisiai užpultas.

— Vadinasi, jūs norite biznį pats vienas pradėti varyti — rėkė Gafėjus. Ir jo kumštis, kuris tuo momentu buvo po pat Piterio nosimi, staiga švystelėjo į viršų taip, kad Piteris nenorėdamas gauti smūgio, vos neišniro sprando, mesdamas savo galvą atgal.

Aha, galvojo Piteris. Nelsė Akermanas išsi-plepėjo.

— Jūs manėte, kad susikrausite turtą ir iš nuo šimčių gyvensite!

(b. d.)

LAIVAKORTĖS

AR NORITE

KELIAUTI

EUROPON?

"MEDDA Ltda."

Sociedad Maritima y Comercial

502 Lavalle 502—Buenos Aires

Sucursal: SAN MARTIN 699, ROSARIO

LAIVAKORTĖS

AR NORITE

ATSIKVIEST

GIMINES?

PARDUODA LAIVAKORTE PIGIAUSIOMIS KAINOMIS



## Korespondencijos

### SVARSTĖ KULTURINĮ BENDRADARBIAVIMĄ

Montevideo. — 17.12.37 Urugvajaus lietuviai socialistai svarstė kultūrinio bendradarbiavimo galimumus su komunistais.

Pradėjus glaudesni bendradarbiavimą meno srityje, būtų galima keistis parengimų programomis, išleisti vieną kitą knygą, brošiūrą bei scenos veikalelį.

18.12.37 drg. Zukelio salėje jau įvyko bendro fronto prakalbos prieš karą ir fašizmą, kur kalbėjo Urugvajaus parlamento atstovai ir pažangiosios Urugvajaus lietuvių visuomenės veikėjai. Dionyzas Staigirdas.

### TRIUMFALISKAS KULTURIEČIŲ VAKARAS

Montevideo. — Naujų Metų sutikimo proga Urugvajaus Lietuvių Kultūros Draugija rengia linksmą vaidinimų ir šokių vakarą drg. P. Zukelio kino - teatre, Cerroje. Iškilnėse dalyvaujanti publika bus fotografuojama ir kultūrinio parengimo paveikslai bus pasiūti Urugvajaus, Argentinos, Lietuvos ir U.S.A. lietuvių svarbiausiems laikraščiams.

Taip pat šia proga bus galima užsiprenumeruoti šiuos laikraščius: "N. Banga", "Argentinos Lietuvių Balsas", didžiausius ir įdomiausius pasaulyje lietuvių dienraščius — "Naujienas" ir "Lietuvos Žinias". Lietuviškas Eretikas.

### "VARGDIENIS" VĖL VEIKIA

Berisso. — Arti ketvirtadalis šimtmečio išgyvavo pašalpinė lietuvių darbininkų draugija "Vargdienis", nudirbdama daug kultūrinio darbo ir sušeldama lietuvių darbininkus įvairioms nelaimėms ar ligoms mūsų brolius patikus.

Bet... "Vargdienis" 13 mėnesių buvo uždarytas. Jo 160 narių ūpas tapo numuštas. Oficialis atidarymas įvyko savame salione 12.12.37, kuriame dalyvavo apie 100 svečių, jų tarpe aukštasis Lietuvos pasiuntinybės personalas. Nors prie "Vargdienio" prisidėjo dalis tautininkų, bet dabar "Vargdienis" turi tik apie 130 narių. Pilkos vadovaujami tautininkai neprisidėjo. Uždarumą, atidarymą ir prisidėjimą berisčiai visai komentuoja.

19.12.37 "Vargdienis" turėjo savo pikniką saloje Paulina. Dalyvavo pora šimtų žmonių ir linksmoje nuotakoje žavėjosi gamtos grožiu. Jaunimas pasiūko prie puikios Matulevičiaus orkestro muzikos.

Pikniko rengėjai draugiškai pasivaišino asada ir pavaišino ją iš Buenos Aires atvykusius svečius.

Seniausios Argentinos lietuvių sostinės organizacija — "Vargdieniui", — pergyvenusi daug nemalonių, linkėtina senybinio sustiprėjimo ir augimo.

"A. L. B." Reporteris.

### STIPREJA KOOPERATYVAS "VIENYBĖ"

Montevideo. — Cerro rajone veikiantis lietuvių darbininkų kooperatyvas gražiai progresuoja. Kooperatyvan įstojo nauji nariai draugai Padrezas ir Zaganavičius, o drg. J. Vasiliauskas dar sumokėjo pilną pajų. Klientų skaičius nuolat didėja ne tik iš Cerro, bet taipgi iš Casabo ir paties Montevideo centro. Aiškiai matyti, kad ir lietuviai darbininkai progresuoja, gaudami iš savo visuomeninės įstaigos švarias prekes, teisingą svorį ir turėdami mandagų patarnavimą. Kada bus daugiau narių ir vartotojų, beabejojama nariai prekes gaus pigesne kaina, negu kitur.

Labai malonu, kad ir centriečiai remia "Vienybę". Padėkos žodis priklauso draugams Mikui Krasinskui ir Jonui Subačiui už

### GAISRAS SUNAIKINO GRUBLIAUSKŲ IR KVEDARŲ TURTA

Berisso. — Gruodžio 10, 1937 gatvėje Rio de Janeiro iš vieno bulgaro namo kilo gaisras, kurio pasekmėje sudegė 6 namai ir apie 100 darbininkų šeimynų liko be pastogės.

Iš lietuvių daugiausia nukentėjo Stasys ir Ieva Grubliauskai, o taipgi Vladas Kvedaras su žmona. Grubliauskus gaisrininkai pabudino, kada gaisras jau buvo apėmęs jų kombarį. Jokių daiktų nespėjo išsinešti. Patys pusuogiai vos išsigelbėjo iš liepsnų. Jų nuostoliai virš 1,000 pezu, be to sudegė 150 pezu grynais pinigais, kuriuos sunkiai dirbdami frigorifike buvo susitaupe.

Draugijos, kaip "Vargdienis" ir "Mindaugas", atlikto didelį labdarinę darbą, parinkdamos tai lietuvių darbininkų šeimynai aukų, nes jie dabar prisiglaudę gatvėje Concordia 164.

Kvedarų taipgi sudegė dalis rūbų, baldai ir 50 pezu pinigais. Jiems taipgi reikalinga parama.

"A.L.B." Reporteris.

### SUGLAUSTOJI BERISSO LIETUVIŲ GYVENIMO KRONIKA

Garnys aplankė Juozo ir Marijos Urbanaviliūtės Norvaišų namus ir 11.12.37 poniai Norvaišienei paliko sveiką ir gražų sūnų.

Argentinos kariuomenėje garbingai atsitarnavo Glemžukas ir baigia atsitarnauti Albinas Rimavičius, žymių Berisso lietuvių šeimynų sūnūs.

Norba Kuprionis 12 metų laikę restoraną prie pat frigorifiko "Swifto" vartų, c. Marcella 14, ketina parduoti taip patogioje vietoje išdirbtą biznį ir vykti atostogoms Lietuvon. Kas nori pasinaudoti proga įsigyti gerą biznį, svarbiausia kad nebrangiai, turėtų pasiinteresuoti.

Alizas Bražiūnas baigia statyti mūrą namą ir didelį pečių savo moderniškai duonos kepyklai, kuri vadinasi "Panaderia Lituanas".

Karolis Mačiūnas, turintis almaceną c. 5, Nr. 4806, Villa San Carlos sako, kad visi Berisso lietuviai krautuvninkai kas mėnesį padaro nemažiau 50,000.00 pesų apyvartos. Jei prekės užpirtų bendrai susitarę, jas gautų bent 10% pigiau.

Leonas Ivaškevičius jau 4 metai lanko Escuela Industrial Superior de la Nación (Aukštąją Valstybinę Industrijos mokyklą) La Platoje. Baigęs ją už 2 metų stot universitetan.

Estanislava Kemešūtė, kurios tėveliai yra prižiūrėtojai valdikoje mokykloje, baigė 6 skyrius aukščiausiais laipsniais: Visi pažymėjimai po 10. Dabar ruošiasi stoti į Escuela Normal Nacional de la Plata. Ji norinti būti maestra.

Eugenija Pakulnytė baigė 6 skyrius ir studijuoja anglų kalbą. Ji stot gimnazijon, kaip ir kiti šiemet Berisse baigė 6 skyrius lietuviškai, kurių tarpe yra Alfonsas Skaržauskas, Jonas Kepalas, Aldona Rimavičiūtė ir dar pora pavyzdinčiai savo šeimai auklėjančių šeimų jaunosios kartos narių. Šeši skyrius baigusių lietuvių ir lietuvių Berisse yra keli desėtkai. Kada vienį pradės savo auklėjimus vaikus siųst gimnazijon ir universitetan tą pavyzdį seks ir kiti. Tai labai malonūs reiškiniai. Daugelis jaunuolių ir muzikos mokinasi: J. Prūsas Jr. skambina pianu, N. Džiūnukas griežia bandanionu ir t. t.

"A. L. B." Reporteris.

narių gavimą, o taipgi visiems nariams ir klientams už vienybės kooperatyvan "Vienybė". Koop. Narys.

### L. S. D. "NEPTUNO" VISUOTINAS SUSIRINKIMAS

Córdoba. — Kordobos Lietuvių Savišalpos Draugijos "Neptuno" eilinis narių susirinkimas 5.12.37 buvo skaitlingas nariais ir gausus nutarimais. Apart kitų nutarimų nutarta, kad ateityje nariai mokės po pusantro pezo idant nariui mirus būtų galima nupirkti gražesnis karstas nario palaidojimui. Tuo klausimu kalbėdamas drg. S. Gabrėnas pabrėžė, kad tokiu būdu nebūtų reikalo rinkti aukas atskirai, bet visi galės priklausyti organizacijon, t. y. kiekvienas lietuvis teprisirašo "Neptūnan" ir bus apripintas. Kartūs teisybės žodžiai privertė užsimastyti ir tuos, kurie į viską ranka numodavo. Faktinai, narių galėtų būti kiekvienas Kordobos lietuvis, bet kas neišgali, gali būti bendradarbiu arba pritarėju, kas daleistina įstatų 8 paragrafu. Tuomet "Neptunas" visokeriopai didės, garbingai ir lengvai atlikdamos visokeriopos pašalpos ir paramos darbą, kuriomis neptuniečiams tenka tiek daug rūpintis šioje kolonijoje. Nors daug laiko truko šio opaus klausimo išsprendimui, bet visgi tapo nutarta nebėgioti su aukų lapais draugijos vardu, bet duoti paramą tiems, kurie remia draugiją.

Kadangi šilts vasaros oras vilioja jaunuolius į paupius ir į Kordobos kalnų pašlaičius, tai 19.12.37 pikniko surengimui išrinkti 4 asmenys — "Neptūno" nariai: A. Janulis, K. Bražiūnas, P. Meilutis ir K. Sadukas. O finansų sustiprinimui jau nutarėme ruošti didelį vakarą, kuris turi įvykti prieš užgavėnes.

Laisvame žodyje kalbėta apie nario Pr. Dagio mirtį, kur buvo minima apie draugijos korespondento apsileidimą, neparašant draugijos vardu žinutės į laikraščius. Korespondentas aiškinosi, kad kasdieniniai darbai jam ir taip suteikia per daug užsiėmimo. Nariai kritikavo tilpusią žinutę "Išvien" laikraštyje, kur veltui prikišama demokratinės spaudos skaitymas, kadangi jo tragingos mirties priežastimi yra lėšų stoka gydymuisi. Nors jam mirus ir buvo rasta \$84.95, bet vėliau pasirodė, kad buvo nemokėta mėnuo laiko buto nuoma neišmokėtas kostiumas, kuris buvo užsakytas pas siuvėją ir skolingas valgykloje, tai iš tų paliktų pinigų mažai, o gal ir nieko nebūtų likę apmokėjus visas išlaidas. Gydytojas patarė sutvarkyti dantis, kurių nedaug turėjo. Negalint sukrumtyti maitos, viduriai nepajėgė jo perdirbti ir iš to jam kilo skausmai. O šiaip jam gydytojas tvirtino, kad ega sveikas ir jokių vaistų neišrašė, del to jam kilusi mintis nusižudyti. Jis dirbo jau keli metai Casa Maggio — blekinių fabrike, gaudamas po \$3.40 už 8 val. darbo dieną. Buvo geras darbininkas ir mylimas fabriko darbininkų tarpe. Užtat jam mirus visi darbo draugai sumetė po pesą, už kuriuos nupirko gražų gėlių vainiką ir sumokėjo 3 kočius palydėjimui į kapus, tuomi pagerbdami mirusį lietuvių darbininką ir prisidėdami prie pagalbėjimo S. D. "Neptūnui", už ką paskiau J. Kemeklis draugijos vardu padėkojo.

Sekantis "Neptuno" susirinkimas įvyks sausio 2. 1938. Bus renkama nauja valdyba. Nariai, ruoškites prie naujos valdybos rinkimų.

L. S. D. "Neptuno" Valdyba. — Dubeltavas piknikas, S. L. A. Centro rengiamas įvyks pirmą ir antrą kalėdų dienomis, šį šeštadienį ir sekmadienį gruodžio 25 ir 26, Colonia Alemana miškelyje, Valentin Alsinoje. Yra entuziastų, kurie ruošiasi lankyti abi dienas iš eilės, o šeimynos prašomos atvykti abi dienas nuo 12 vidurdienio ir būti bent iki 8 val. vakaro.

### Pirkdami Knygas:

romanus, mokslinius, istorinius, poezijos literatūros veikalus kreipkitės "Argentinos Lietuvių Balso" Administracijon, Independencia 2706. Perskaitytas knygas priimame kaip po mokestį už prenumeratą ir keičiame naujomis.



### Cia. Internacional de Viajes San Martín 56 - Buenos Aires

Pigiausios laivakortės išvykimui ir giminių atsikvietimui parsiduoda Tarptautinėje Keionių Kompanijoje. Taip pat parduodame laivakortes išsimokėjimui 6, 10 ir 15-kai mėnesių.

### DIDELĖ POLIKLINIKA "O N C E"

#### 5 GYDYTOJAI SPECIALISTAI ASMENISKAI APTARNAUJA TARNAUTOJUS IR DARBININKUS

Visiškas ir pilnas veneriškų ligų išgydymas. — Šiltinė. — Užsidegimai. — Išgydymas garantuotas. — Tikslus diagnozas. Uretralis gydymo patikrinimas. — Kraujas ir oda: egzema, plaukų kritimas. — Lytinis nusilpimas. — Naujas pasekmingas ir tikras būdas liaukų atgaivinimo. — Moksliskas visų stadijų sifilio išgydymas. — Širdies ligos. — Plaučiai - Pilvelis - Kepenys - Viduriai. — Reumatizmas, kad ir sunkiausias. — Gyslių išsiplėtimas, hemoroides. — Be skausmo, be operacijos, be išlikimo iš darbo. — Moterų ligos (atskirai). Menstruacijos, našumas. — Garklė, nosis, ausys. — Diatermija. — Spinduliai. — Medikališka elektra.

#### KRAUJO IR ŠLAPUMO ANALIAI

Tikslus ir greitas gydymas.

Palengvintas išsimokėjimas. — Ekonomiškos ratos.

Nemokamai Kolonijoms

Priėmimas nuo 9 iki 21. — Sekmadieniais nuo 10 iki 12 val.

Rivadavia 2719

Buenos Aires

Jei nori būti apžiūrėtas gero gydytojo, kreipkis pas

## Dr. A. Godel

KUR BOSI ASMENIAI JO PATIES PRIIMTAS.

Tikro ir greito gydymo specialistas

### BLENNORAGIJA - TRIPERIS

Gydomas naujausiais francūzų ir vokiečių metodais

SIFILIS 606 - 914

### Odos ir kraujo ligos

MOTERŲ LIGOS. Gimda ir nereguliari menstruacijos. SPECIALISTAI šių ligų: ŠIRDIES, INKSTŲ, KEPENŲ, SKRANDIES, NERVŲ, REUMATIZMO.

"X" Spinduliai. — Diatermija. — Analizis.

Lietuviams pirmas patarimas veltui

Priėmimo valandos: nuo 9 iki 12 ir nuo 15 iki 20.

Calle Cangallo 1542. Buenos Aires

### VIENTINTELIS JURIDINIS BIURAS

vadovaujamas diplomuotų teisininkų atlieka: Visus teismų reikalus Argentinos, Lietuvos, Lenkijos ir kitų šalių teismuose. Sutvarko prekybinius, civilius ir kt. reikalus. Padeda susižeidus darbe.

Rašome prašymus, darome visokius dokumentus, vertimus, kontraktus ispanų ir kitose kalbose. Išieškome palikimus, darome testamentus. Turime korespondentus ir įgaliotinius Vilniaus krašte ir kitose Europos dalyse.

Juridiniai patarimai atsilankčius asmeniškai teikiami visiškai veltui; patarimai laisvais sutelkiami po to, kuomet klausėjas įmoka 5 pesus korespondencijos išlaidoms.

Adresuokite: ESTUDIO JURIDICO "ESLAVO"

c. LAVALLE 1362, Depto. 11. — Buenos Aires

Darbo valandos: nuo 9 iki 12 ir nuo 15 iki 19 val.

SKUBUMAS GREITUMAS UŽTIKRINIMAS SAUGUMAS

## GRAND INSTITUTO RAMOS MEJIA

### + VENEREAS

APTARNAUJAMAS GYDYTOJAI SPECIALISTAI

- 1) Šlapimo analizai ligos pažinimui.
- 2) Analizai Wassermann, seilių ir t. t.
- 3) Kraujo analizai, lytinių ligų gydymas.
- 4) Odos ligos: Egzema, plėtnai, plaukai.
- 5) Hemoroides: Pašalinami be skausmo, be operacijos.
- 6) Impotencijos gydymas, skubus jėgų grįžimas.
- 7) Gerklė, nosis, ausys: Uždegimai, tonsilai.
- 8) Širdies plakimas. Elektriskasis gydymas.
- 9) Plaučių ligos, kosulys. Diatermija.
- 10) Vidurių ligos, vėmimas, išvalymas.
- 11) Reumatizmas: Kaulų ligos, kataras.
- 12) Moterų ligos: (Atskirai). Mėnesinės.
- 13) Venerinių ligų skubus, beskausmis gydymas.

APLANKYKITE MŪSŲ KONSULTORIJĄ IR PAZINKITE NAUJOVIŠKĄ BŪDĄ GYDYMO

PATARIMAI IR ANALIZAI V E L T U I

nuo 9 — 21. Sekmadieniais nuo 9 — 12 val.

PILNAS IŠGYDYMAS \$ 40, MOKANT \$ 5 SAVAITEI

Ekonomiški abonementai ratomis.

RIVADAVIA 3070 PLAZA ONCE

### KALĖDINIAI PIKNIKAI

Susivienijimo Lietuvių Argentinoje rengiami

ĮVYKSTA 25 ir 26 DD., GRUODŽIO, 1937

"Colonia Alemana" pušyne, Valentin Alsina.

Abiejų pradžią vidurdieniais ir tęsis iki sutemų.

Įžanga vyrams pasrublis, moterims 30 kapeikų. — Puikus dūdų orkestras, lietuviškas bufetas. — Abi kalėdų dienas praleiskime lietuviams žinomame Valentin Alsinos pušyne ir paremkime susivienijimiečius!



# Vietos Lietuvių Gyvenimas

## BUVĖS L. C. PIRMININKAS TAPO ČEMPIONU

Buvęs Argentinos Lietuvių Centro pirmininkas Jonas Vizgirdas per sugrįžusį iš Lietuvos p. Stasį Grubliauską „A. L. Balso“ leidėjui Pr. Ozinskui atsiuntė savo paveikslą, tik ką nuimtą prie Raseinių. Paveiksle matosi Jonas Vizgirdas ir jo išaugintas runkelis, kuris sveria pusdešimto kilogramo. Tai čempionatas!

Ta proga Vizgirdas sveikina visus savo draugus ir drauges Argentinoje ir prašo nenustoti vilnės, nes jis dar rengiasi „perplaukti per balą“ ir padidinti Argentinos lietuvių solteronų skaičių.

## GENERALINĖS REPETICIJOS

S. sekmadienį, 26.12.38 15 val. A. L. Balso Redakcijoje įvyksta generalinės „Argentinos Lietuvių Balso“ choro repeticijos. Visų choristų dalyvavimas būtinas. Plastikės bei deklamatorikos, kurios dar nepasidėmė sau ir savo pažįstamam žangas, repeticijų metu galės atsiimti.

Ta pačią dieną įvyksta „Nesusipratimų“ repeticijos. Visų choristų, vaidintojų, plastikų bei deklamatorių prašom susirinkti punktualiai, kad po repeticijų būtų galima pasitarti.

## PASIRASĖ SUTARTI

Šiomis dienomis „Argentinos Lietuvių Balso“ Administracija pasirašė sutartį su teatro „José Verdi“ direkcija, dėl ateinančių metų kultūrinį sueigų rengimo. 1938 metais taipgi numatoma duoti skaitytojams nemokamų žanų.

## ATVYKSTA IŠ LIETUVOS

1937 m. Gruodžio mėn. 25 d. laivu „Persier“, per Banco Hollandės, atvyksta iš Lietuvos Eugenija Mureikienė su savo dukrele Nina ir Klara. Andrunavičienė su savo sūnu Stasiu, kurios apsigyvens pas savo vyrus J. Mureiką ir J. Andrunavičių.

1937 m. Gruodžio m. 17 d. laivu „Arlanza“ atvyko Petronėlė Bžeskiene su savo dukrele Emilija, kviečiamos Kazio Bžeskio.

## LENKŲ KUNIGAS LANKO

### LIETUVIŲ KOLONIJĄ

Artinantis Kalėdų šventėms, lenkų kolonijos kapelionas lanko lietuvių apgyventas vietas ir pardavinėja kelių aplokteles lietuviams. Lietuviai pasakoja, kad kunigėlis esąs labai drąsus ir neblogas biznierių: už vieną pežą duoda tik dvi aplokteles. Paklausus dėl Vilniaus, aiškina, kad viera ta pati ir girdi greitai Lenkija paimianti „globoti“ visą Lietuvą.

— Praeitą savaitę Redakcijoje lankėsi senas „A. L. Balso“ drg. Vilgelmas Kazakevičius su savo draugu Antanu Patamsiu. Jiedu atvyko į Buenos Aires pasisvečiuoti. Aplankę senus pažįstamus vėl išvyko į Villa Amelija, prov. Santa Fe, kur jau senas laikas kaip darbuojasi.

— 10.12.37 Argentinos Lietuvių Susivienijimo 1-mo skyriaus pirmininkas Henrikas Šimkūnas atsistatydino iš pirmininko pareigų.

## KALENDORIUS 1938 METAMS JAU GATAVAS!

„Argentinos Lietuvių Balso“ kalendorius 1938 metams jau atspausdintas. Jis jau išsiųstinėtas nemokamai visiems tiems „Argentinos Lietuvių Balso“ prenumeratoriams Argentinoje, Urugvajuje, Brazilijoje, U. S. A. ir Lietuvon, iš kurių yra gautas prenumerato mokestis 1938 metams.

Naujame kalendoriuje telpa mokslinių pasiskaitymų, poezijos literatūros, straipsnių visuomeniniams klausimams, Darbininkų Apsaugos įstatymai, informaciniai skyriai, iliustracijos, etc. Buenos Aires mieste ir apylinkėse gyvenanti „A. L. Balso“ skaitytojai prašomi atsilankyti Redakcijoje asmeniškai — Independencia 2706. Darbo valandos: nuo 8 ryto iki 8 val. vakaro. Atsilankant, apsimokant prenumeratą 1938 metams ir asmeniškai pasilimant kalendorių, susitapo ekspedicijos darbas.

Kituose miestuose ir provincijose gyvenančius gerbiamuosius skaitytojus prašome prenumerato mokestį siųsti laiškais: Giro Postal išpirkus „A. L. Balso“ vardu ar bankų čekiais. Siunčiant pinigais, apdraudžiamus laiškus reikalinga užlaikyti penkiomis lako antspaudomis. Prenumerata metams Argentinoje, Lietuvon ir į visas kitas šalis \$5.00 m/n. Prisiunčiant naujas prenumeratas, prašome kuokiškiausią išrašyti adresus ir adresuoti sekanciai:

„A. L. Balsas“, Casilla de Correo 303, Buenos Aires.

## P A D E K A

„Argentinos Lietuvių Balso“ leidėjui p. Pr. Ozinskui už dalyvavimą bendrojo namų ruošos darbininkų ekskursijoje ir nufotografavimą nemokamai, reiškia didelę padėką ekskursijos rengėjai:

Maria Nakaitė,  
Antanas Džiovalas.

## AUKOS MOKYKLOS RŪMŲ STATYBAI

Tumo-Vaižganto vardo mokyklos rūmų statybai aukavo šie susipratę lietuviai: (Aukų lapas Nr. 9): Po \$5.00 P. Rutkauskas, J. Giedrys, F. Balčiūnas, A. Aleksiejus. Po \$2.00: S. Virčinskis. Po \$1.00: A. Purvinys, B. Baseckas.

Aukų lapas Nr. 10: Po \$5.00: J. Zareckas, O. Kasparienė. Po \$2.00: V. Vijūnas, J. Perevičius, K. Šovinis, T. Pupelis, S. Jeleniauskas. Po \$1.00: J. Pauža, J. Petrauskas, J. Bankietas, D. Križiokas, S. Jakubonytė, A. Musteikis, J. Privielis, P. Pečiūra ir P. Čižnienė. Viso \$53.00.

Su ankščiau skelbtomis aukomis surinkta \$1,212.55. Čia skelbiamas aukas rinko J. Greičius, J. Zareckas ir J. Budreika.

Visiems prisidėjusiems prie kultūrinio židinio TVLMKSF vardu reiškia nuoširdžią padėką.

J. Budreika, Fondo ižd.  
— Brazilijos Ribeirao Preto ligoninėje 18.11.37 pasimirė Kazys Drulis, 35 m. amžiaus, kilęs nuo Rumšiškų.

## AUSTIKALNIO IR EIDUKONIO BALDŲ FABRIKAS

Darbštūs mūsų tautiečiai Jonas Aukštikalnis ir Bronius Eidukonis savo baldų fabriką taip plačiai išvystė, kad puošniausios Buenos Aires baldų krautuvės savo parodose pirmoje vietoje stato minėtų lietuvių gamybos baldus.

Aukštikalnio ir Eidukonio fabrikas randasi gatvėje Ensenada 141, Sarandi, U. T. 22—5461, o nuosava baldų pardavimo krautuvė randasi Avellanadoje, Avenida Mitre 2843, U. T. 22—5699.

Savais autosunkvežimiais baldai pristatomi į visas miesto dalis ir priemiesčius. Tai bene pirmoji pačių lietuvių išvystyta pramonės įstaiga tame rajone.

## KALĖDINIS PIKNIKAS VILLA LUGANE

Kalėdų dienoje, šį šeštadienį, 25.12.37 nuo piet iki nakties tęsis linksmas piknikas Lietuvių Centro nuosavybėje Villa Lugane, c. Tabaré 6962 kurį rengia Lietuvių Centras su draugija „Lietuva“.

Katrie negalės atvykti šeštadienį, pašomi atsilankyti sekmadienį, t. y. kalėdų antrą dieną, 26.12.37, nes ir sekmadienyje įvyks piknikas su įvairumais.

Šeimynos ir jaunimas kviečiama kalėdas praleisti tyrame ore, tarp žaliuojančių medžių prie muzikos, Villa Lugane.

Kalėdinių piknikų rengimo Komisija.

## DEŠIMTMEČI MININT

Atvykęs Argentinon prieš viešulika, metų užėjau buvusi „F. Mislerio“ kontoron, kur man velionis Jonas Uzdėnas padavė pluoštą tik ką išėjusio „Kvieslio“, kurį aš išdalinau tarp lietuvių.

Gruodžio 2 d., 1927 m. išėjus pirmam „Balso“ numeriui, nuo pat pradžios aš jį skaičiau nepraleisdamas nė vieno numerio. Turiu surinkęs nuo 1 iki 64 numerio „Balso“ ir nuo pirmo iki trys šimtai septynioliosdešimt septyniolios numerio „Argentinos Lietuvių Balso“, kuriuos vešiuosi Lietuvon, kada savo gimtinę grįšiu ir padovanosiu jį Lietuvos Spaudos Muziejui.

Tai tik tiek ir terašau.

Pranas Millauskas  
(Pranas Dzūkas)  
Bs. Aires, 10.12.37.

## PAŠTO DEŽUTĖ

Gauti ir šios savaitės bėgyje persiųsti laišukai: Domininkui Andrėjaičiui, Jonui A. Kilui (žur.) Feliksui Teuteriui (laikr.) Juozui Leškevičiui, Marijai Nakaitėi, Jonui Vasinauskui, Petriui Paškevičiui. Vincui Lauručui, Zigmui Valeikai, Petriui Komkai, Antanui Matusevičiui, Jonui Bražėnui, Zigmui Vainevičiui, Petriui Siaučiuui, Agidai Kilienei.

Redakcijoje randasi: Onai Mankauskienei, Alfonsui Markevičiui Marceliui Padolskienei, Vacei Kučinskaitėi, Franciskui Dabrickai (2), Juozui Radzevičiui, Kazimierui Vaitekūnui, Jonui Katelei, Ignui Paliokui, Konstantinui Antanaičiui, Jonui Krikščiūnui, Onai Ruseckaitėi, Viktorui Sakalauskui, Julijui Ramansevičiui, Vincui Žekevičiui, Džiovalienei, Juozui Gaškui, Petriui Raliui, Anelei Dambrauskaitei, Petriui Paškevičiui, Romaldui Narbutui.

— Reikalingas mucamo. Kreiptis „A. L. Balso“ Redakcijon.

## GRAŽU, MADNA IR PIGU

Kostiumas su dvejomis kelnėmis nuo \$ 66.00

Pigiausia ir gražiausia vyriškus rubus siuva žinomas siuvėjas

EMILIO ŠINKAS  
Cochabamba 3444  
Buenos Aires

## PEINADOS „ENRIQUE“

(HENRIKAS LUKASEVIČIUS)



Gražiausios ponios ir panelės savo plaukus garbanuoja, šukuoja ir dažo žinomame salone Peinados „ENRIQUE“. O lietuvaits į ten eina dėl to, kad šeiminkas yra lietuvis, pagelbininkės argentinietės. — Jeigu norite, kad Jūs draugės Jums būtų dėkingos, paduokite joms šį adresą:

DOMINGUEZ 524

PINEYRO

## SVEIKINIMAS IŠ U. S. A.

Sveikindamas „Argentinos Lietuvių Balso“ jo dešimtmečio sukaktuvių proga, vėl atnaujinu savo prenumeratą ir prašau prisijust kalendorių 1938 metams.

Lai gyvuoja vienintėlis demokratiškas Argentinos lietuvių laikraštis „Argentinos Lietuvių Balsas“ J. Puskunigis.  
Hoboken, N. J., 18.11.37.

— Ponias Ursula S. de Slanis atvyko iš Tafi Viejo (Tucuman) ir su savo dviem dukrytėmis apsisistoj „A. L. Balso“ namuose.

— Kastantas Gižauskas, berietis, su žmona persikėlė gyventi į Buenos Aires ir Nueva Pompeja rajone, calle Cachi 831 atidarė almacena, kuriame galima gauti visokių europieškų maisto produktų ir gėrimų.

— Ispanijos populiaraus fronto valdžiai gelbėti komitetas, veikiančias Ispanijos ambasados Argentinoje kontrolėje, praneša, kad jo raštinė randasi gatvėje Piedras 80, Bs. Aires. U. T. 34 — 0978.

— Poetas Juozas Budrevičius (Bedalis) 11.12.37 sukūrė šeimyninį židinį su panele Anele Okunauskaitė. Jaunavedžiams linkimelaimingo gyvenimo.

— B. L. O. Centro valdybos nariai mok. J. Tomaševičius ir kun. A. Arminas iš Sao Paulo vyksta Lietuvon savo asmeniniais reikalais. Manoma, kad jie įteiks Brazilijos Lietuvių Organizacijų Centro memorandumą atitinkamoms Lietuvos įstaigoms.

— Petras Paškevičius, dekoratorius, apsivedęs Urugvajuje su savo jauna žmonele Eugenija 8.12.37 iš Urugvajaus atvyko apsigyventi Buenos Aires mieste. Jaunavedžiai lankėsi „A. L. Balso“ Redakcijoje. Apsistoję p. J. Povilonio viešbuty. Argentinoje gyvenantis jo brolis Paškevičius — Orlovas, Eduardo sūnus, prašomas atsiliepti.

— Stanislo Pakalniškis savo rūbų siuvyklą perkėlė į ardevnes patalpas. Dabar šį lietuvių vyriškų rūbų siuvyklą randasi gatvėje San Antonio 1225, dep. 4.

— Šį sekmadienį, 26.12.37 „A. L. Balso“ Administracija bus atidara visą dieną. Taigi bile valandą galima atsiimti kalendorių 1938 metams ir sutvarkyt prenumeratas.

— Naujų Metų sutikimo proga „José Verdi“ teatre bus galima sumokėti „A. L. Balso“ prenumeratas ir atlikt kitus su laikraščiu susijusius reikalus bei atsiimti 1938 metų kalendorių.

— Virėja lietuvaite, turinti dvi dukteris 9 ir 10 metų, nori gauti tarnybą tokioje šeimoje arba dvare, kad galėtų laikyti drauge su savim ir mergaites. Mokslui metui prasidėjus, mergaitės eis mokyklon. Kas žinotų panašią vietą, malonėkite pranešti Balsan.

## REDAKCIJOS ATSAKYMAI

J. Rokas, Maximo Paz. — Eiles gavome, dedame archyvan. Būtume labai dėkingi, kad parašytute proza iš vietos lietuvių gyvenimo.

Bendradarbiams, kurių raštai šin numerin nepateko. — „A. L. Balso“ Nr. 377 pranešėme, dėl ko neišėjo pereinios savaitės laikraštis. Labai atsiprašome organizacijų veikėjus, kurių pranešimai netilpo. Taipgi buvome priversti trumpinti gerbiamųjų bendradarbių straipsnius ir daugelį raštų atidėti sekantiems numeriams. Nors tik vienas „A. L. Balso“ numeris šiemet neišėjo, bet dėl to šeši numeriai išėjo po dešimtį puslapių ir pereinios savaitės pabaigtas spausdinti „A. L. Balso“ kalendorius. Naujų Metų išvakarėse gerbiamuosius bendradarbius prašome visus savo draugus paraginti prenumeruoti „A. L. Balso“ sau ir šaviškiams Lietuvoje, o Administracijai, gavusi 1938 metams prenumeratus, tą pačią dieną išsiųdė puikų ir vienintėlį „A. L. Balso“ kalendorių dovanų. Sekanti meta vėl pasistengsime pateikti padidintą „A. L. Balso“ numerį, kad pažangiosios Argentinos lietuvių spaudos organe juo detališkiau ir juo plačiau galėtų registruotis mūsų kolonijos gyvenimas ir veikimas, o taipgi kad juo daugiau galėtų tilpti žinių iš Lietuvos, pasaulinių telegramų ir literatūros bei poezijos. Taigi, gerbiameji bendradarbiai ir bendradarbių ateikite „Argentinos Lietuvių Balso“ talkon su nauja energija ir pasirįžimu!

— 16.12.37 laivu Monte Sarmiento sugrįžo Argentinon Petras Raudonikis su žmona Brone Drevinskaitė - Raudonikienė. P. Raudonikienė Lietuvoj gyvena apie 10 metų. Mužų k., Kričino val. savo ūkyje. Kartu atvyko Zina Mikalauskaitė, kuri apsigyveno pas savo broliuką T. Mikalauską, Piñeiroje.

— 18.12.37 laivu Arlanza iš Lietuvos atvyko: St. Grubliauskas, Nagelytė, Povilionytė, Stančiukienė su dukterim, Albertavičius su šeima, Puzonas su šeima, Fainaitė, Drazinienė su vaikais.

— Jonas Zuperka, geras mūsų laikraščio draugas, gavo U. S. A. konsulo vizą ir išvyksta apsigyventi Čikagon. Dėl to jis labai pigiai parduoda savo ūkį salose Ibiu, šale konsulo Skinkio ūkio. Salygų smulkmenas dėl ūkio pirkimo galima sužinoti „A. L. Balso“ Redakcijoje. Tai yra labai gera proga lietuvių šeimynai savystoviai susikūrti.

— Jonas Vitkauskas, žinomas lietuviškos duonos pristatytojas, atidarė nuosavą užkandinę (fiambria ir lecheria) Valentin Alsinos rajone Villa Diamante, c. Tuyu 3716, greta S. L. A. piknikų vietos.

## Didelė Klinika „CONSTITUCION“

1.) ŠLAPUMO ANALIZAS, ištyrimui Blenoragijos ar tikrai išgydyta. Išgydymas galutinas, naujoviškas ir greitas. 2.) KRAUJO LIGOS IR MAŽAKRAUJYSTĖ. 3.) AVARIOS visų laipsnių. Gydomas patikrinus 4.) ODOS kromiška egzema, votys, plaukų kritimas. (Ultravioletiniai Spinduliai). 5.) HEMOROIDAI — gyslų ištinimas „Prof. Sicardo metodu. 6.) LYTINIAI NUSILPIMAI išgydomi Prof. Cicarrelli metodu. 7.) NERVŲ LIGOS: nemiga, neurastenija, smegenų nusilpimas. 8.) REUMATIZMAS, diegliai, sloga, astma visiškai išgydoma nauju vokiečių būdu. Atydus analizas užtikrina ligos nustatymą. 9.) ŠIRDIES greitas mušimas, nuvargimas, spaudimas. 10.) PLAUCIAI: kosulys, uždegimas, džiova. 11.) SKILVYS: Išputimas, nervingumas, užkietėjimas, vėmimas. 12.) GERKLĖ, nosis, ausys: nukrypimai, polipai, uždegimai. 13.) MOTERŲ ligos (atskirai) gimdovės ligos, mėnesinės ir kitos. Naujoviški mūsų įrengimai ir specialistų praktika užtikrina greitą ir tikrą pagydymą.

## Visiškas Išgydymas \$ 40. 5 p. į savaitę

ANALIZAI IR PATARIMAI NEMOKAMAI. SUPRANTA LIETUVISKAI

Nuo 9 iki 21 val. — Sekmadieniais nuo 9 iki 12 val.

Palengvintas mokėjimas. — Pigios kainos.

L I M A 1618 (Prie Plaza Constitución)



## Instituto Médico Lima

### Direktorius: Dr. BARTOLOME BOSIO

SVEIKATOS APSAUGAI APSILANKYK PAS GYDYTOJĄ. Ypatin-gas gydymas abiejų lyčių SLAPŲ ligų. (Rezervuoti kabinetai) VENERINĖS LIGOS: Blenoragija, prostata, išsiplėtimai. Ištyrimas ar gerai išgydytas. SIFILIS, ODA, PLAUKŲ KRITIMAS, LYTINĖ IMPO-TENCIJA. ANALIZAI: Wassermann ir Kahn. Šlapumas, seilės, kraujas, GENERALINĖ KLINIKA: Pilvelis, viduriai, širdis, plaučiai, kepenys, reumatizmas, nervų ligos. HEMOROIDES IR KITOS LIGOS. MOTERŲ LIGOS: Matriz, reakcija neštumo. MEDIKALIŠKA ELEKTRIZACIJA: Diatermija, spinduliai ultravioletiniai, elektroosuliaciōn, radiografijos. GERKLĖ, NOSIS, AUSYS. Prižiūri ir operuoja Instituto gydytojų personalas. Skubus ir geras gydymas ekonomiškais kainomis išimokėjimui, mokant po \$ 8. — savaitė.

Pirmas apžiūrėjimas lietuviams nemokamas.

Priėmimas nuo 9 iki 12, ir nuo 15 iki 20 val.

U. T. 23 - B. Orden - 5240.

Lima 1909 (oeste)



**Pigiausia Kelionė**

i KAUNĄ  
per KIEL kanalą  
galima parvažiuoti laivais

**G.A.L.**

GDYNIA AMERICA  
LINEAS  
DE NAVEGACION S. A.

Sekantis išplaukimas iš  
Buenos Aires

**s/s "PUŁASKI"**

Sausio 20 d., 1938

**P i g u -**

Kainos be kompetencijos

**Patogu -**

kabinos 2 asmenims

**Valgis -**

sveikas ir skanus.

Atstovas:

**BANCO POLACO  
P. K. O.**

TUCUMAN 466  
CORRIENTES 2700

Laivakortės išvykimui ir gi-  
miniui atsikvietimui  
parsiduoda  
BANKUOSE IR TURIZMO  
AGENTUROSE

**Siuvimo Akademija**

Anelė Zacharuskaitė. sav.

calle Cachi 896, N. Pompeya.  
Siuvimo ir kirpimo mokytoja,  
14 metų dirbusi Prancūzijoje,  
priima mokines patogiomis sąly-  
gomis. Nebrangiai pasiūva ko-  
stiumus, paltus ir sukneles.

**DOVANŲ KUPONAS**

Nr. 33

Kiekvienas jaunuolis ar jau-  
nuolė, išsikirpęs šį kuponą, tu-  
ri teisę visiškai nemokamai da-  
lyvauti šokių pamokose, pris-  
tatant jį mok. B. Levickio šo-  
kių Akademijon c. Rivadavia  
2237, Bs. Aires, pirm. 27-12  
-37, nuo 19 iki 20 val.

**Jurgis Kalavinskaskas**

pirmos rūšies valgomųjų produ-  
ktų ir gerimų krautuvė.  
U. T. 70 - Nuñez - 7120  
Freire 3537, Saavedra, Bs. Aires

**EDUARDO SADAUNINKAS**

savo kamionu dastato į namus  
lietuvišką duoną, silkes, rusišką  
degtinę ir kitus maisto produk-  
tus: Sarratea 2125 — Valentin  
Alsina. U. T. 24 - 8139.

(353-56)

**K. G I Z A U S K A S**

Europos produktų almacenas,  
c. Cachi 813, N. Pompeya.  
Yra geras pasirinkimas visokių  
europieškų maisto produktų ir  
gėrymų. Kainos pigios. Prašau  
užteit persitikrinti. (387-81).

**REIKALINGAS DALININKAS**

išradimo užpatentavimui ir eks-  
ploatavimui. Del sąlygų kreiptis  
šiuo adresu: Sr. P. Paškevičius  
de Rosianni, c. B. de Irigoyen  
1692, Bs. Aires. (378-81)

**VERTIMAI URUGVAJUJE**

Kontraktai, prašymai, verti-  
mai, įgaliojimai, etc. rašomi  
nemokamai "A. L. Balso" pre-  
numeratoriams Urugvajuje.  
Kreipianties laiškų, reikalin-  
ga pridėti 5 c. markutę atsa-  
kymui ir adresuotį sekančiai:  
Sr. J. Lazdauskas, Casilla de  
Correo 542, Montevideo. Krei-  
pianties asmeniškai: c. Alsina  
1024, 2-do piso (tarp Isla de  
Flores & San Salvador), Mon-  
tevideo. (327-gr.)

**Dr. S. Schavelson**

Ligoninės Muniz klinikos ve-  
dėjas, priima asmeniškai savo  
klinikoj. — Gydo vidurių ir  
moterų ligas. Akių, ausų, ger-  
klės ir nosies. — Kraujo, šla-  
pinimosi ir lyties organų. —  
Peršvietimas rentgeno spindu-  
liais ir determinacija. Kalba ru-  
siškai ir lenkiškai. — Priima  
nuo 14 iki 16 ir nuo 20 iki 21  
val. kasdien. Sekmadieniais  
nuo 8 iki 9 val. ryto.  
PUEYREDON 936, Bs. Aires

**"LA LITUANIA"**

Vyriškų rūbų siuvykla

Ten pat galima nusipirkti bal-  
tiniai, kaklaraikščiai, etc. vy-  
rams. Vietiniai ir lietuviai, no-  
rėdami, kad jų kostiumus vi-  
si pagirtų siuvasi siuvykloje  
"La Lituania", kurios savininkas  
Povilas Lukošius pats  
asmeniškai darbą atlieka. —

**Patricios 1591**

BARRACAS — Buenos Aires



Lietuviai Fotografai

GAONA 1376

U. T. 59 - Paternal - 2130

**NAUJAUSIOS MADOS**

Puikūs paltai, dailūs kostiumai  
ir elegantiškos suknelės  
gražiausia siuvama  
tik pas

Modistę Danutę

c. Estados Unidos 1080 —  
Buenos Aires

**D. ZVIRZDINAS**

vyriškų rūbų  
siuvėjas.

S. Dumont 2474, d. B.  
Buenos Aires

(Altura Cabildo 200)  
U. T. 73 - Pampa - 7228

Kainos visiems prieina-  
mos. Didelis pasirinki-  
mas anglišių medžiagų

Prašom įsitikinti!!!

Rosario lietuvių dėmėsiui  
DAKTARAS E. LEVINAS

Kalba lietuviškai

Diplomuotas Argentinoj ir Vo-  
kietijoj gydytojas, specialistas  
moterų ir vyrų ligų. Gydymas  
moderniškai ir nebrangus; iš-  
tyrimas su X spinduliais.

c. MITRE 923, Telefon: 3670  
Rosario

**MOTERŲ KLINIKA**

Direktorė Moteris Gydytoja  
Dr. MATILDE KRASINIENĖ  
iš Latvijos.

VISOS MOTERŲ IR VAIKŲ  
LIGOS

Neštumas - Gimdymai - Su-  
vėluotos Menstruac. - Krau-  
jo ir šlapimo Analizai

Spinduliai X - Žemiau-  
siomis Kainomis.

Atvykusioms iš toliau yra  
lovos

PATARIMAS 3.— PESAI  
Priėmimo val. nuo 10—12  
ir 15—19 v. Sekmadieniais  
ir švent. nuo 10—12

RODRIGUEZ PEÑA 679

**SMULKŲS SKELBIMAI****PARSIDUODA NAMAS**

Bs. Aires miesto ribose, tarp Ma-  
taderos ir Villa Lugano, parsiduoda mūrinis vieno kambario  
namas su virtuve ir visais pago-  
gumais labai lengvomis sąlygo-  
mis. Nemokėkite kitiems randos,  
bet nusipirkite šį namą. Del sąly-  
gų kreiptis į savininkų vietoje,  
šiuomi adresu: Sr. Casimiro Bur-  
ba Calle Segundo Araujo 2819.  
(Altura Crisostomo Alvarez  
4850). (377.80).

**LIETUVOS PASIUNTINYBĖ**

Cerrito 1493

Priima nuo 10—12 ir nuo  
14—16 val. šeštad. iki 12 v.

U. T. 44 — 5243

Pasiuntinybė uždaryta Lietuvos  
įstatymų numatytomis nedarbo  
dienomis bei Argentinos Respub-  
likos svarbiausiomis šventėmis.

**JONAS KRISCIŲNAS,**

mūrinių namų statytojas:  
Tabaré 6971, V. Lugano, Bs. A.

**JUSTINAS VAICIŲNAS**

Pigiai ir sąžiningai taiso gra-  
mafonus, laikrodžius ir viso-  
kius kitokius daiktus.

Pavon 1020, Piñeyro

(Taipgi gaunamas Balsas)

**PARSIDUODA NAMAS**

Mūrinis namas iš trijų kambarių  
ir trijų virtuvių labai gražiai į-  
rengta, su darželiu ir t. t. atsiti-  
tinai geromis sąlygomis parsidu-  
oda. Laiškų arba asmeniškai  
kreiptis šiuomi adresu: Sr. A.  
Plasternikas, Juan Jaures 790,  
Val. Alsina. (375-tt)

**JUSTINAS VAITELIS**

c. Morón 5265, Lanus Oeste  
U. T. 241 — Lanus — 304

Parduodu pigiai ir geriausių rūšių  
vyriškas ir moteriškas kojines, įvai-  
rių rūšių siūlus ir darome visokius  
mezginius su lyg užsakymų. Reika-  
laukite, mūsų įgalotinis aplankys  
jus namuose. Taipgi artistškai  
užtaisome pančiakas.

**AKUŠERĖ - EUROPIETĖ**

FILOMENA BENEŠ - BILER  
Diplomuota Prahoje ir  
Buenos Aires

L I M A 1 2 1 7

2 kvadr. nuo Plaza Constitución  
Telefon: B. O. 23 - 3389

Priima kasdien nuo 10 val. ryto iki  
8 val. vak. Sekmadieniais visą dieną

Specialistė prie gimdymo ir  
visų moterų ligų.

Kalba visomis slavų kalbomis ir  
supranta lietuviškai.

**Dr. Elias Galante**

Gerklės, nosies ir ausų gydy-  
tojas specialistas Argerich ir  
Ramos Mejia ligoninėse.

Konsultorija:

PINZÓN 425 — U. T. 21-3064

Antradieniais, ketvirtadieniais  
ir šeštadieniais, nuo 2 iki 4  
priiminėja:

Corrientes 2235 - U. T. 47-5123

**Pirma Lietuviška Šoferių Akademija**

Iteikia Federalinės Sostinės ir  
Provincijos registro knygutę  
be sumokėjimo iš anksto ir be  
studijavimo trafiko knygutę  
(guías) ir veltul suteikia dar-  
bą savo mokiniams, kurie to  
pagelbiauja.

PILNAS KURSAS \$ 50.  
U. T. 21 - 0265

Calle VIEYTES 1789 (PUENTE BARRACAS) Bs. Aires.

**LAIVAKORTES I LIETUVĄ**

IR ATSIKVIETIMUI  
IŠ TEN  
PIGIAUSIOMIS  
KAINOMIS

PARDUODA  
TIK



C. CENTRAL EUROPEA

« SCHIFFSAGENTUR »

469-SAN MARTIN-469 BUENOS AIRES

**SPINDULIAIS X**

NAUDOJASI LIGONIAI, KURIE ATEINA GYDYTIS I

DIDELĖ KLINIKA A GRUPACIÓN M EDICA A RGENTINA

GYDYTOJAI: Dr. A. Schvarzer, Dr. Q. Velasco, Dr. J. A. Rojas.

Plaučiai: Dusulys, Astma bronchitis.

Gerklė, Nosies, Ausys: Chroniški peršalimai, blogi išgydymai. No-  
sies užsikimšimai, blogas pasispyš. Gerklės užkimimas,  
ausų užsikimšimas.

Pilvelis, žarnos, užkietėjimas, blogas kvapas, akmenai.

Inkstai, skausmai, diegliai, ir t. t.

Venerinės ligos: SIFILIS (606 — 914), Blenorrageja.

Moterų ligos: Atskirose konsultorijose pataisymas, pripažinimas  
ir stoka menstruacijų.

Vaikų ligos: Nevirškinimas, Rachitis, pavėluotas išsivystymas.  
Nurodymai vaikų auklėjimui.

PATARIMAI \$ 5.— (Parodžius šį skelbimą patarimas \$ 3.—) ir  
pedaroma X spindulių nuotrauka.

GYDOMA LABAI PIGIOMIS KAINOMIS.

Priėmimo valandos: nuo 10 iki 12 ir nuo 15 iki 21 val.

**SAN MARTIN 440**

(TARP CORRIENTES IR LAVALLE)

IŠIMTINAI  
YDYTOJŲ PRIEZORA  
ooo BE ooo  
RAKTIKANTŲ IR BE  
SLAUGYTOJŲ